

## INDEX

### Note explicative

Les références, sans autre indication, renvoient aux numéros d'articles de la *Loi sur la protection du consommateur*.

Les autres lois et règlements sont identifiés par les références suivantes :

[L-1] *Loi sur le recouvrement de certaines créances*

[R-1] *Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur*

[R-2] *Engagement volontaire*

[R-3] *Décret concernant l'application de règles de conduite aux commerçants d'automobiles d'occasion*

Illustration :

#### Carte de crédit – émetteur

Rétrofacturation, 54.3, 54.14-54.16; [R-1] 6.2

–A–

#### Acheteur

*Voir* **Consommateur**

#### Acompte

Définition, 150.24(2)

*Voir aussi* **Contrat de louage à valeur résiduelle garantie**

#### Acquéreur subséquent

Recours contre le fabricant, 53(4), 54(2)

*Voir aussi* **Action collective, Recours, Recours civil**

#### Acte notarié

Élection de domicile

Opposabilité au consommateur, 22.1

*Loi sur la protection du consommateur*

Chapitre non applicable, 23(2)

*Voir aussi* **Loi sur la protection du consommateur**

#### Action collective

Stipulation interdite, 11.1

*Voir aussi* **Recours, Recours civil**

#### Administrateur d'une personne morale

Recouvrement de créance

Compte en fidéicomis

Responsabilité, [L-1] 30

Dispositions non applicables, [L-1] 6(2)

Réputé partie à l'infraction, [L-1] 56

*Voir aussi* **Personne morale**

#### Administrateur provisoire

Consommateur

Subrogation, 260.23

Dépositaire de fonds

Retrait (autorisation), 260.22

Frais et honoraires, 260.23

Immunité, 260.20(2)

Nomination

Conditions, 260.16

Décision écrite, 260.19

Observations de la personne concernée, 260.17

Pouvoirs, 260.20

Remise de documents (obligation), 260.21

*Voir aussi* **Administration des sommes perçues en matière de garantie supplémentaire**

#### Administration des sommes perçues en matière de garantie supplémentaire

Administrateur provisoire, 260.16,

260.17, 260.19-260.22

Application, 360.5

Compte de réserve

- Comptabilité, 260.13  
 Engagement de la société de fiducie, 260.9(3), Annexe 11  
 Fonds excédentaires, [R-1] 172  
 Fonds insuffisants, [R-1] 171  
 Inaccessibilité, 260.15  
 Insaisissabilité, 260.15  
 Intérêts accumulés, [R-1] 173  
 Obligation de demeurer ouvert, 260.9  
 Placements, 260.11(2) ; [R-1] 175  
 Portion des sommes reçues, 260.8  
 Retrait (conditions), [R-1] 173.1  
 Utilisation, 260.11, 260.12  
 État des opérations (transmission), 260.10  
 Frais, 260.24 ; [R-1] 176-178  
 Quantum, 260.24(2)  
 Maintien de réserves (obligation), 260.7 ; [R-1] 168.1  
 Compte de réserve, 260.8, 260.9  
 Réserves additionnelles, [R-1] 168.1  
 Présomption, 260.14(1)  
 Registre des consommateurs  
 Contenu, 260.13(2)  
 Valeur résiduelle  
 Calcul, 260.14(2)  
*Voir aussi* **Administrateur provisoire, Contrat de garantie supplémentaire**
- Adresse**  
 Commerçant itinérant, 57  
 Consommateur, 54.2, 54.4b), 54.6a), 127(2) ; [R-1] 6.5  
 Interprétation, 1a)  
*Voir aussi* **Commerçant itinérant, Consommateur**
- Agent de recouvrement**  
 Acte criminel, [L-1] 12(2)  
 Définition, [L-1] 1  
 Dispositions applicables, [L-1] 5  
 Permis, [L-1] 7
- Agent de voyage**  
 Compte en fidéicommiss, [R-1] 6.2  
 Contrat, [R-1], 16.1, 79.7  
*Voir aussi* **Loi sur les agents de voyages**
- Appareil domestique**  
 Interprétation, 182a)  
*Voir aussi* **Réparation d'appareils domestiques**
- Arbitrage**  
 Stipulation interdite au contrat, 11.1  
*Voir aussi* **Contrat**
- Association**  
 Application, 2.0.1
- Association de commerçants de véhicules routiers**  
*Voir* **Véhicule routier**
- Association de recycleurs de véhicules routiers**  
*Voir* **Véhicule routier**
- Association des courtiers et agents immobiliers du Québec**  
*Voir* **Loi sur le courtage immobilier**
- Assurance**  
*Voir* **Contrat d'assurance, Contrat de crédit, Loi sur les institutions de dépôts et la protection des dépôts, Loi sur l'assurance-prêts agricoles et forestiers, Loi sur les assureurs**
- Automobile**  
 Déclaration de gravement défectueuse par le tribunal  
 Annonce, 237.1  
 Conditions, 53.1  
 Vente entre commerçants et/ou recycleurs, 260.27.1  
 Vice caché, 53.1  
 Droit de rétention  
 Automobile ou motocyclette (conditions), 179  
 Interprétation, 1b)  
 Odomètre, 237 ; [R-1] 77.1  
 Réparation, 167-181, 182c) ; [R-1] 73  
*Voir aussi* **Automobile d'occasion, Contrat assorti d'un crédit, Contrat de louage à long terme, Contrat de louage à valeur résiduelle garantie, Contrat relatif aux automobiles et aux motocyclettes, Véhicule routier**
- Automobile d'occasion**  
 Commerçant (obligations), [R-3]  
 Interprétation, 1c)  
*Voir aussi* **Automobile, Commerçant d'automobiles d'occasion, Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion**

**Avis**

Recouvrement de créance, [L-1] 34  
Titulaire de permis  
Changement, [L-1] 24

**Avocat, [L-1] 6(1)**

–B–

**Banque, [R-1] 18a) ; [L-1] 6(3)**

**Bénéfice du terme**

*Voir* **Clause de déchéance du bénéfice du terme**

**Bien**

Bien nécessaire à l'exercice du métier, de l'art ou de la profession  
Exclusion, 88  
Contrat assorti d'un crédit  
Perte et détérioration (endossement), 78  
Contrat conclu par un commerçant itinérant  
Perte et détérioration (endossement), 64  
Restitution du bien (impossibilité), 63(2)  
Contrat de crédit variable  
Perte et détérioration (endossement), 78  
Contrat de louage à long terme  
Remise volontaire (effet), 150.15, 150.17  
Reprise forcée (effet), 150.15  
Contrat de prêt d'argent  
Perte et détérioration (endossement), 78  
Description  
Conformité, 40  
Durée, 38  
Interprétation, 1d)  
Message publicitaire  
Conformité, 41  
Garantie mentionnée, 43  
Travail d'entretien, 39  
Usage, 37  
Vente à tempérament  
Remise volontaire (effet), 141, 146(4)  
Reprise forcée (effet), 141, 146(4)  
*Voir aussi* **Commerçant, Commerçant**

**itinérant, Contrat conclu par un commerçant itinérant, Contrat de louage à long terme, Garantie, Recours, Vente à tempérament**

**Bien immeuble**

*Voir* **Immeuble**

**Billet de loterie**

Contrat de vente  
Disposition non applicable, [R-1] 6.1g)  
*Voir aussi* **Contrat de vente**

**Billet de spectacle**

Contrat conclu à distance  
Résolution, 54.9b), 54.9.1  
Contrat de revente, 2.2  
Définition, 1d.1)  
Logiciel d'achat, 236.2  
Prix, 236.1  
Revente  
Interdiction, 236.4  
Remboursement, 236.3

**Bureau général de dépôts pour le Québec, [R-1] 119, 121.2**

–C–

**Capital net**

Définition, 68  
Frais exclus, 68(2)  
*Voir aussi* **Contrat de crédit, État de compte, Frais de crédit, Taux de crédit**

**Carte de crédit – émetteur**

Rétrofacturation, 54.3, 54.14-54.16 ; [R-1] 6.2  
*Voir aussi* **Contrat de crédit variable, État de compte, Frais de crédit, Taux de crédit**

**Carte prépayée**

*Voir* **Contrat de vente d'une carte prépayée**

**Cautionnement**

Caution  
Avis, [R-1] 121  
Obligations, [R-1] 121.1, 122, 122.1, 144, 164

- Cautonnement fourni par le demandeur, [R-1] 112(2)
- Certificat de membre, [R-1] 118
- Commerçant (obligation), [R-1] 123
- Commerçant itinérant titulaire d'une licence de la Régie du bâtiment du Québec, [R-1] 123
- Documents gardés par le président, [R-1] 119
- Émission, [R-1] 111
- Modes, [R-1] 110
- Objectifs, [R-1] 120, 120.2
- Permis
- Commerçant itinérant, [R-1] 104, 105
  - Contrat de garantie supplémentaire, [R-1] 108.1
  - Décès du titulaire (transfert), [R-1] 125
  - Échelle, [R-1] 104
  - Moment du versement, [R-1] 102
  - Recouvrement de créance, [L-1] 8, 20
  - Studio de santé, [R-1] 108
  - Véhicule routier (commerçant et recycleur), 323.1, 350.1
- Police collective de garantie, [R-1] 118
- Police individuelle de garantie, [R-1] 113
- Cautonnement par police individuelle de garantie, [R-1] 113
- Sommes transférées en fiducie (exemption), [R-1] 146
- Calcul, [R-1] 147, 148, 150, 151
  - Caution (obligation), [R-1] 164
  - Cautonnement additionnel (dispense), [R-1] 152
- Commerçant
- Obligation, [R-1] 165
  - Commerçant itinérant, [R-1] 149, 154
  - Dispositions applicables, [R-1] 156, 161
  - Durée du cautionnement, [R-1] 163
  - Nouvelle dénomination, [R-1] 151.1
  - Nouvelle entité légale, [R-1] 151.1
  - Objectifs, [R-1] 162
  - Police collective de garantie, [R-1] 155
  - Président (obligation), [R-1] 164
  - Véhicule routier (commerçant et recycleur), [R-1] 153
- Tiers, [R-1] 112(1)
- Voir aussi* **Commerçant, Contrat conclu à distance – cautionnement, Droits, Permis, Président de l'Office de la protection du consommateur, Véhicule routier**
- Cessionnaire d'une créance**
- Droits, 103
  - Responsabilités, 103
- Clause de déchéance du bénéfice du terme**
- Avis, 105, 150.13
  - Avis de déchéance du bénéfice du terme, Annexe 2
  - En matière de location à long terme, 150.14(1), Annexe 7.1
  - État de compte, 105
  - Contrat assorti d'un crédit, [R-1] 42
  - Contrat autre qu'un contrat de crédit, [R-1] 43, 45
  - Contrat de crédit variable, [R-1] 37
  - Contrat de prêt d'argent
  - Mention obligatoire, [R-1] 34, 35
  - Contrat de vente à tempérament, [R-1] 41
  - Description, 104
  - État de compte
  - Informations à fournir, [R-1] 68, 69.7
  - Loi sur la protection du consommateur*, Dispositions applicables, 14
  - Prise d'effet (délai), 106
  - Remise du bien (effet), 110
  - Voir aussi* **Modalités de paiement**
- Clause de réserve de propriété**
- Contrat autre qu'un contrat de crédit
  - Mention obligatoire, [R-1] 44, 45
  - Voir aussi* **Vente à tempérament**
- Clause résolutoire**
- Loi sur la protection du consommateur*, Dispositions applicables, 14
  - Voir aussi* **Loi sur la protection du consommateur, Résolution**
- Code civil du Québec (L.Q. 1991, c. 64)**, 6.1, 11.3-11.4, 179, 263 ; [R-1] 24.1a), 25.9, 113h) ; [L-1] 5
- Code criminel (L.R.C. (1985), ch. C-46)**, [L-1] 12(3)
- Code de la sécurité routière (RLRQ, c. C-24.2)**, 1o.1), 156h), 260.27, 260.28, 327.2, 329.1 ; [R-1] 24.1b), c), 94.03b)(i)
- Code de procédure pénale (RLRQ, c. C-25.1)**, 290.2

*Code des professions (RLRQ, c. C-26),*  
188i) ; [R-1] 91.1b)

**Commerçant**

Cession de créance  
Droit du cessionnaire, 103  
Clause de déchéance du bénéfice du terme  
Avis, 105  
Avis de déchéance du bénéfice du terme, Annexe 2  
Déclaration écrite ou verbale  
De son représentant, [R-1] 25.5  
Effet, 42  
Élection de domicile  
Opposabilité au consommateur, 22.1  
Erreur de facturation  
Avis, 96  
Perte du droit de réclamer, 97  
Garantie  
Commerçant agréé, 47  
Exécution, 48-50  
Garantie conditionnelle à l'usage (condition), 52  
Mention (effet), 43  
Interprétation, 167a), 182b)  
Message publicitaire  
Conformité du bien ou du service, 1  
Obligations  
Contrat à exécution successive, 16(2)  
Droit appartenant à un tiers, 36  
Livraison du bien, 16(1)  
Prestation du service, 16(1)  
Paiement (perception)  
Délai, 60  
Permis (délivrance), [R-1] 94-94.04  
Perte ou détérioration du bien  
Endossement des risques, 78, 133, 150.10, 211(3)  
Rapport financier  
Compte de réserve, [R-1] 171, 172  
Contenu, [R-1] 170  
Délai, [R-1] 169  
Recours  
Contrat de louage à long terme, 150.13  
Moyen de défense interdit, 53(3)  
Vente à tempérament, 138, 145  
Recouvrement de créance, [L-1] 6(4)  
Supplément de garantie, 35  
Vente à tempérament  
Consommateur en défaut, 138  
Reprise de possession

Avis, 139, Annexe 6  
Condition, 142  
Délai, 140(2)

*Voir aussi* **Bien, Commerçant d'automobiles d'occasion, Commerçant itinérant, Consommateur, Contrat, Contrat conclu par un commerçant itinérant, Fabricant, Garantie, Pratique interdite, Recours, Service, Véhicule routier**

**Commerçant d'automobiles d'occasion**

Obligations, [R-3]  
Annonce, [R-3] 1-2  
Automobile reconstruite, [R-3] 15  
Documents remis au consommateur, [R-3] 13  
Encan, [R-3] 8  
Essai routier, [R-3] 11  
Exemption, [R-3] 17-18  
Expressions interdites, [R-3] 6-7  
Frais des enquêtes et inspections, [R-3] 16  
Inspection, [R-3] 12  
Kilométrage, [R-3] 5  
Numéro d'identification des automobiles, [R-3] 14  
Photo ou vidéo, [R-3] 10  
Prix de vente, [R-3] 3-4  
Publicité, [R-3] 9

*Voir aussi* **Automobile, Automobile d'occasion, Commerçant, Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion**

**Commerçant de véhicules routiers**

*Voir* **Véhicule routier**

**Commerçant itinérant**

Adresse, 57  
Définition, 55  
Permis, [R-1] 93a)  
Demande de permis de commerçant itinérant, [R-1] 94.01  
Demande pour un ensemble de commerçants, 324 ; [R-1] 103  
Droits et cautionnement (échelle), [R-1] 104  
Obligation, 321a)  
Représentants (liste), [R-1] 106  
Perte ou détérioration du bien  
Endossement des risques, 64

- Sollicitation, 57  
 Sommes transférées en fiducie  
 (exemption), [R-1] 149, 154  
 Titulaire d'une licence de la Régie du  
 bâtiments du Québec, [R-1] 123  
*Voir aussi* **Commerçant, Contrat  
 conclu par un commerçant  
 itinérant**
- Compte en fidéicommis**, [R-1] 146-165  
 Recouvrement de créance, [L-1] 26-31
- Compte en fiducie**  
*Voir* **Sommes transférées en fiducie**
- Conservatoire de musique et d'art  
 dramatique du Québec**, 188g.1)
- Consolidation de dettes (contrat)**  
*Voir* **Contrat de consolidation de dettes**
- Consommateur**  
 Adresse, 127(2)  
 Caution, 7  
 Clause externe, [R-1] 25.9  
 Consentement  
 Critères, 9  
 Droit d'ester en justice, 11.1 ; [R-1] 25.8  
 Élection de domicile  
 Opposabilité (condition), 22.1  
 Erreur de facturation  
 Avis au commerçant (contenu), 95  
 Interprétation, 1e)  
 Obligations (exécution)  
 Moment, 33  
 Offre, promesse ou entente avant contrat  
 Engagement du consommateur  
 (condition), 24  
 Recours  
 Défaut d'indications nécessaires à la  
 protection contre un risque ou un  
 danger, 53(2)  
 Durée d'un bien, 54(1)  
 Stipulations interdites, [R-1] 25.6  
 Travail d'entretien d'un bien, 54(1)  
 Usage d'un bien, 54(1)  
 Vice caché, 53(1)  
 Registre des consommateurs  
 Contenu, 260.13(2)  
*Voir aussi* **Administrateur provisoire,  
 Commerçant, Contrat, Recours,  
 Tribunal**
- Construction (contrat)**  
*Voir* **Contrat de construction**
- Contrat**  
 Arbitrage, 11.1  
 Contrat autre qu'un contrat de crédit  
 Mention obligatoire, [R-1] 43-45  
 Entente avant contrat  
 Engagement du consommateur  
 (condition), 24  
 Machine distributrice  
 Disposition non applicable, [R-1]  
 6.1d)  
 Modification unilatérale interdite, 11.2  
 Rédaction  
 Exigences, 25  
 Langue, 26  
 Signature, 27-29  
 Effet, 31  
 Stipulations interdites, 11.1-11.2 ; [R-1]  
 25.4-25.9  
 Transfert de propriété différé  
 Dispositions applicables, 15
- Contrat à exécution successive**  
 Commerçant (obligation), 16(2)  
 Modification du contrat, 11.2c)  
*Voir aussi* **Commerçant, Contrat,  
 Contrat de service à exécution  
 successive**
- Contrat à exécution successive de service  
 fourni à distance**  
 Application des dispositions, 214.1  
 Contenu du contrat, 214.2 ; [R-1] 79.8  
 Contrat exempté de l'application, [R-1]  
 79.7  
 Dépôt de garantie, 214.9  
 Restitution au consommateur,  
 214.11 ; [R-1] 79.12  
 Utilisation par le commerçant, 214.10  
 Durée supérieure à 60 jours, 214.3  
 Écrit, 214.2  
 Expiration  
 Avis au consommateur, 214.4  
 Reconduction à l'échéance  
 Pour une durée indéterminée, 214.3  
 Stipulation interdite, 214.3  
 Réparation du bien  
 Réclamation interdite, 214.5  
 Résiliation par le commerçant, 214.9  
 Résiliation par le consommateur,  
 214.6(1) ; [R-1] 25.7  
 Contrat à durée déterminée, 214.7 ;  
 [R-1] 79.10  
 Contrat à durée indéterminée, 214.8 ;

- [R-1] 79.11
- Indemnité, 214.6 al. 2, 214.7-214.8 ;
- [R-1] 79.9
- Contrat assorti d'un crédit**
  - Application, 131
  - Automobile neuve
    - Exemption, [R-1] 70
  - Clause de déchéance du bénéfice du terme, [R-1] 42
  - Contenu
    - Contrat assorti d'un crédit, 150, Annexe 7 ; [R-1] 15, 38-39
    - Mention obligatoire, [R-1] 38-42
  - Écrit (exigence), 80
  - Exemptions, 100.1 ; [R-1] 61.1
  - Non-résolution (cause), 79
  - Perte et détérioration du bien
    - Endossement des risques, 78
  - Résolution
    - Date, 76
    - Délai, 73
    - Faculté, 75
  - Restitution
    - Délai, 77
    - Frais, 77
  - Vente à tempérament, 131-149
    - Contrat de vente à tempérament, 134, Annexe 5
    - Mention obligatoire, [R-1] 40, 41
- Voir aussi* **Capital net, Contrat, Contrat conclu par un commerçant itinérant, Contrat de crédit, État de compte, Frais de crédit, Taux de crédit, Vente à tempérament**
- Contrat conclu à distance**
  - Acceptation ou refus de la proposition, 54.5
  - Billets de spectacle
    - Résolution, 54.9b), 54.9.1
  - Conclu à l'adresse du consommateur, 54.2
  - Contenu, 54.6
  - Contrat relatif à des services de transport, d'hébergement ou de restauration
    - Résolution, 54.9b)
  - Correction des erreurs, 54.5
  - Définition, 54.1(1)
  - Disposition non applicable, [R-1] 6.4-6.5
  - Écrit, 54.6
  - Exemplaire transmis au consommateur, 54.7-54.8
  - Non-exécution de l'obligation par le commerçant
    - Résolution du contrat, 54.9a)
  - Offre du commerçant, 54.1(2)
  - Paiement partiel ou total, 54.3
  - Présomption d'exécution, 54.10
  - Renseignements divulgués au consommateur, 54.4 ; [R-1] 6.5
  - Résolution, 54.8-54.9.1
    - Avis, 54.11
    - Contrat de crédit, 54.12(3)
    - De plein droit, 54.12(1)
    - Délai, 54.8
    - Effet, 54.12(2)
    - Remboursement au consommateur, 54.13(1), 54.14
    - Restitution au commerçant, 54.13(2)
      - Frais, 54.13(3)
  - Rétrofacturation, 54.3, 54.14-54.16 ; [R-1] 6.2
- Voir aussi* **Contrat, Contrat conclu à distance – cautionnement, Droits, Publicité**
- Contrat conclu à distance – cautionnement**
  - Caution
    - Obligation, [R-1] 144
  - Dispositions applicables, [R-1] 136, 141
  - Durée, [R-1] 142
  - Fourni par le demandeur, [R-1] 140
    - Engagement du commerçant, [R-1] 140
  - Montant, [R-1] 133
  - Objectifs, [R-1] 143
  - Obligation, [R-1] 145
  - Police collective de garantie, [R-1] 138
    - Cautionnement par police collective de garantie, [R-1] 138
  - Police individuelle de garantie, [R-1] 137
    - Cautionnement par police individuelle de garantie, [R-1] 137
  - Président, [R-1] 144
  - Tiers, [R-1] 139
    - Engagement du tiers, [R-1] 139
  - Valeur annuelle
    - Calcul, [R-1] 134, 135
- Voir aussi* **Cautionnement, Contrat**
- Contrat conclu par un commerçant itinérant**
  - Adresse de sollicitation, 57
  - Contenu, 58(1) ; [R-1] 31

- Contrat assorti d'un crédit  
Mention obligatoire, [R-1] 38
- Contrat de louage, 56
- Contrat de louage à valeur résiduelle  
garantie  
Mention obligatoire, [R-1] 45.3
- Contrat de service, 56
- Contrat de service à exécution successive  
Mention obligatoire, [R-1] 46, 46.1,  
48.1
- Contrat de vente, 56
- Double, 58(2)
- Exclusion, 5.1, 7, 57
- Forme, 58(1) ; [R-1] 31
- Non-résolution (cause), 65
- Perte ou détérioration du bien  
Endossement des risques, 64  
Force majeure, 64
- Résolution  
Contrat de crédit, 62(2)  
Date, 62  
Délai, 59, 63  
Énoncé des droits de résolution  
du consommateur, 58(2), 59,  
Annexe 1 ; [R-1] 28.1  
Procédure, 61
- Restitution  
Délai, 63(1)  
Frais, 63(4)  
Restitution du bien (impossibilité),  
63(2)
- Sommes transférées en fiducie  
Principe, 255
- Voir aussi* **Commerçant, Commerçant  
itinérant, Contrat, Contrat assorti  
d'un crédit**
- Contrat d'achat préalable de sépulture**  
*Voir* **Contrat d'arrangements  
préalables de services funéraires et  
de sépultures**
- Contrat d'arrangements préalables de  
services funéraires et de sépultures**  
Disposition non applicable, 5.1 ; [R-1]  
6.1a)
- Contrat d'assurance**  
Contrat de crédit  
Souscription à une police  
d'assurances, 111-114  
*Loi sur la protection du consommateur*  
Titres non applicables, 5
- Voir aussi* **Contrat, Contrat de crédit,  
Loi sur l'assurance-dépôts, Loi  
sur l'assurance-prêts agricoles et  
forestiers**
- Contrat d'entreprise**  
Résiliation  
Stipulation interdite, 11.4
- Contrat de consolidation de dettes**  
Mentions, 99  
*Voir aussi* **Contrat**
- Contrat de construction**  
*Loi sur la protection du consommateur*  
Non-applicabilité, 6b)  
*Voir aussi* **Contrat, Immeuble**
- Contrat de crédit**  
Assurances (souscription)  
Condition à la formation du contrat,  
112  
Contrat d'assurance collective, 113  
Délai, 114  
Mention obligatoire, [R-1] 32  
Souscription facultative, 111
- Contrat conclu à distance  
Résolution, 54.12(3)
- Contrats visés, 66
- Déchéance du bénéfice du terme, 104-  
110
- Disposition non applicable, [R-1] 6.3
- Dossier de crédit  
Droits payables, [R-1] 128
- Écrit (exigence), 80
- Effet de commerce  
Cession, 102
- État de compte  
Contenu, 94
- Loi sur la protection du consommateur*  
Disposition non applicable, 13  
Dispositions applicables, 14, 15
- Modification  
Nouveau contrat, 98  
Exemption, 100
- Nullité du contrat, 271(2)
- Paiement avant échéance, 93(1)
- Paiement différé, 84, 85, 87, 88  
Date du premier paiement, 85
- Président  
Communication de renseignements,  
313
- Quittance, 101
- Solde dû, 93(2)



- Taux de crédit (mention), 81  
*Voir aussi* **Capital net, Clause de déchéance du bénéfice du terme, Contrat, Contrat assorti d'un crédit, Contrat d'assurance, Contrat de crédit total, Contrat de crédit variable, État de compte, Frais de crédit, Taux de crédit**
- Contrat de crédit total**  
 Interprétation, 67a)  
*Voir aussi* **Contrat, Contrat de crédit**
- Contrat de crédit variable, 66b)**  
 Carte de crédit (émission)  
     Annulation, 121(2)  
     Carte portant le même numéro, 122  
     Mention obligatoire, [R-1] 35  
     Perte ou vol (responsabilité), 123, 124  
     Remplacement, 121  
     Renouvellement, 121  
     Sollicitation, 120  
 Clause de déchéance du bénéfice du terme  
     Mention obligatoire, [R-1] 37  
 Clause de transfert de propriété différé, 130  
 Contenu  
     Contrat de crédit variable, 125,  
         Annexe 4  
     Mention obligatoire, [R-1] 35-37  
 Définition, 118  
 Écrit (exigence), 80  
 État de compte  
     Contenu, 126(2)  
     Copie de pièces justificatives, 126(3)  
     Délai, 126(1)  
 Établissement d'enseignement, 245.3  
 Frais de crédit, 119, 127 ; [R-1] 59, 61  
*Loi sur la protection du consommateur*  
     Disposition non applicable, 29  
 Modification  
     Avis, 129(2) ; [R-1] 64.1  
     Disposition non applicable, 11.2  
     Inopposabilité, 129(3)  
     Modalités, 129(2)  
     Objet, 129(1)  
 Paiements différés (égalité), 87  
     Exclusion, 88  
 Perte et détérioration du bien  
     Endossement des risques, 78  
 Publicité, [R-1] 85
- Signature, 29  
 Sommes consenties  
     Augmentation, 128  
 Taux de crédit (mention), 81 ; [R-1] 58-60, 64  
 Vente à tempérament, 147  
*Voir aussi* **Capital net, Contrat, Contrat assorti d'un crédit, Contrat de crédit, Contrat de crédit total, État de compte, Frais de crédit, Taux de crédit**
- Contrat de garantie**  
*Voir* **Contrat de garantie supplémentaire**
- Contrat de garantie supplémentaire**  
 Définition, 1e.1)  
 États financiers  
     Remise au président, [R-1] 174  
 Information du consommateur, 228.1, 228.3 ; [R-1] 91.11  
 Permis  
     Demande de permis de commerçant de garantie supplémentaire, [R-1] 94.02  
     Demande de renouvellement, [R-1] 93.3, 94.2  
     Droits et cautionnement, [R-1] 108.1, 113  
         Cautionnement par police individuelle de garantie, [R-1] 113  
     Obligation, 321d)  
     Première demande, [R-1] 93.3, 94.1  
*Voir aussi* **Administrateur provisoire, Administration des sommes perçues en matière de garantie supplémentaire, Contrat, Permis**
- Contrat de location d'un espace de stationnement**  
 Disposition non applicable, [R-1] 6.1e)  
*Voir aussi* **Contrat, Contrat de louage, Loyer**
- Contrat de louage**  
 Commerçant itinérant, 56  
 Contrat de location d'un espace de stationnement  
     Disposition non applicable, [R-1] 6.1e)  
 Garantie, 34  
*Voir aussi* **Contrat, Contrat de louage à long terme, Contrat de louage à**

- valeur résiduelle garantie, Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion, Loyer**
- Contrat de louage à long terme**  
 Application, 150.1  
 Automobile, 13 al. 2, 150.17.1 ; [R-1] 71.2  
 Inspection, 150.17.1  
 Usure anormale, 150.17.1  
 Clause de déchéance du bénéfice du terme, [R-1] 69.7  
 Consommateur en défaut, 13 al. 2  
 Avis de déchéance du bénéfice du terme, 150.14(1), Annexe 7.1  
 Avis de reprise de possession, Annexe 7.2  
 Commerçant (recours), 150.13, 150.16  
 Délai pour remédier au défaut, 150.14(2)  
 Reprise de possession (délai), 150.14(2)  
 Dispositions applicables, 150.12  
 Écrit obligatoire  
 Option d'achat, 150.4(1)  
 Règles de formation, 150.4(2)  
 Valeur résiduelle garantie, 150.4(1)  
 Garantie  
 Disponibilité, 150.11(2)  
 Principe, 150.11(1)  
 Loyer  
 Moment du paiement, 150.6(1)  
 Paiement par anticipation, 150.7(2)  
 Utilisation du bien (frais), 150.6(2)  
 Versements (conditions), 150.7(1) ; [R-1] 69.1  
 Mention obligatoire, [R-1] 45.1  
 Option d'achat  
 Indications nécessaires, 150.5  
 Période de location  
 Début, 150.3  
 Durée, 150.2  
 Publicité, [R-1] 86.1, 86.2  
 Remise volontaire (effet), 150.15, 150.17-150.17.1  
 Reprise forcée (effet), 150.15, 150.17.1  
 Résiliation  
 Dommages-intérêts, 150.15(2)  
 Remise du bien, 150.17  
 Risques de perte  
 Endossement des risques, 150.10
- Stipulation interdite, 150.9-150.9.1  
*Voir aussi Contrat, Contrat de louage, Contrat de louage à valeur résiduelle garantie, Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion, Loyer, Véhicule routier*
- Contrat de louage à valeur résiduelle garantie**  
 Acompte, 150.24(2)  
 Acquisition du bien durant la période de location  
 Calcul, 150.29  
 Aliénation par le commerçant du bien loué, 150.30  
 Consommateur (offre)  
 Acceptation (délai), 150.30(2)  
 Avis de droit de préemption, 150.30(1), Annexe 7.4  
 Paiement par un tiers, 150.30(3)  
 Exemption, [R-1] 69.2  
 Automobile neuve  
 Exemption, [R-1] 70  
 Clause de déchéance du bénéfice du terme, [R-1] 69.7  
 Description, 150.18  
 Écrit obligatoire, 150.4  
 État de compte, [R-1] 69.5, 69.6  
 Dispositions applicables, 150.28  
 Frais de crédit implicite  
 Calcul, 150.25, 150.27 ; [R-1] 69.3  
 Divulgaration (obligation), 150.25  
 Loyer  
 Moment du paiement, 150.6(1)  
 Mentions au contrat, 150.20  
 Contrat de louage à valeur résiduelle garantie, 155.22, Annexe 7.3  
 Mention obligatoire, [R-1] 45.2-45.4  
 Obligation à tempérament, 150.24(3)  
 Obligation de garantie  
 Libération, 150.31  
 Obligation nette, 150.24  
 Définition, 150.24(2)  
 Publicité, [R-1] 86.3  
 Résolution  
 Délai, 150.23  
 Frais et pénalités, 150.23  
 Taux de crédit implicite  
 Calcul, 150.26, 150.27 ; [R-1] 69.3  
 Divulgaration, 150.26 ; [R-1] 69.4  
 Valeur résiduelle

- Calcul, 150.19
- Consommateur
  - Obligation de garantie (limite), 150.21
  - Définition, 150.18(2)
  - Mention au contrat, 150.20
  - Sommes perçues en matière de garantie supplémentaire, 260.14(2)
- Voir aussi* **Administration des sommes perçues en matière de garantie supplémentaire, Contrat, Contrat de louage, Contrat de louage à long terme, Loyer**
- Contrat de prêt d'argent**
  - Clause de déchéance du bénéfice du terme
  - Mention obligatoire, [R-1] 34, 34
  - Contenu
    - Contrat de prêt d'argent, 115, Annexe 3 ; [R-1] 15, 33
    - Mention obligatoire, [R-1] 33
  - Écrit (exigence), 80
  - Exemptions, 89, 100.1 ; [R-1] 61.1
  - Frais de crédit (perception), 90
  - Moyens de défense, 116
  - Non-résolution (cause), 79
  - Permis
    - Commerçant sans permis (recours), 322(2)
    - Droits, [R-1] 107
    - Obligation, 321b)
  - Perte et détérioration du bien
    - Endossement des risques, 78
  - Publicité, [R-1] 84
  - Résolution
    - Date, 76
    - Délai, 73
    - Faculté, 74
  - Restitution
    - Délai, 77
    - Frais, 77
  - Suspension du remboursement
    - Condition, 117(1)
    - Frais de crédit, 117(2)
- Voir aussi* **Capital net, Contrat, État de compte, Frais de crédit, Taux de crédit**
- Contrat de rente**
  - Loi sur la protection du consommateur*
  - Titres non applicables, 5
- Contrat de service**
  - Commerçant itinérant, 56
- Garantie, 34
- Résiliation
  - Stipulation interdite, 11.4
- Voir aussi* **Contrat, Contrat de service à exécution successive, Contrat de service de télécommunication, Contrat de service téléphonique, Service**
- Contrat de service à durée indéterminée**
  - Modification du contrat, 11.2
- Contrat de service à exécution successive**
  - À durée déterminée
    - Résiliation unilatérale par le commerçant, 11.3 al. 1
  - À durée indéterminée
    - Résiliation par le commerçant, 11.3 al. 2
  - Commerçant
    - Exclusion, 188
  - Contrats accessoires
    - Causes de non-résolution, 212(2), 213
    - Contenu, 208 ; [R-1] 48-50
    - Dispositions applicables, 207
    - Dispositions non applicables, 214
    - Écrit obligatoire, 208
    - Formule de résolution, 207(2), 210(2), Annexe 10
    - Principe, 206
    - Résiliation du contrat principal, 212
    - Résolution, 209, 210, 212(2)
    - Restitution (obligation), 211
    - Risque de perte ou de détérioration (endossement), 211(3)
  - Contrats principaux
    - Champ d'application, 189
    - Contenu, 190 ; [R-1] 46
    - Écrit obligatoire, 190
    - Formule de résiliation, 190(2), 193 Annexe 8
    - Modalités de paiement, 192(2)
    - Perception des paiements (moment), 192(1)
    - Résiliation, 193-196, 212(1)
    - Taux invariable, 191
- Disposition non applicable, [R-1] 6.3
- Service de garde, [R-1] 15.0.1
- Studio de santé
  - Champ d'application, 197
  - Contenu du contrat, 199 ; [R-1] 47, 49
  - Formule de résiliation, 199(2), Annexe 9
  - Durée, 200

- Écrit obligatoire, 199  
 Modalités de paiement, 201(2)  
 Perception des paiements, 201(1)  
 Renouvellement, [R-1] 25.10  
 Résiliation, 199(2), 202-205  
 Formule, 199(2), Annexe 9  
*Voir aussi* **Contrat, Contrat de service, Studio de santé**
- Contrat de service à exécution successive relatif à un enseignement, un entraînement ou une assistance, [R-1]**  
 15.1, 38-39, 46, 46.1, 48, 48.1, 49-50
- Contrat de service d'abonnement à des loteries, [R-1]** 79.7
- Contrat de service de garde à exécution successive, [R-1]** 15.0.1
- Contrat de service de télécommunication**  
*Loi sur la protection du consommateur*  
 Titres non applicables, 5
- Contrat de service de télésurveillance, [R-1]** 79.9
- Contrat de service ou de louage d'un bien**  
 Disposition applicable, 15.1
- Contrat de service téléphonique**  
 Disposition non applicable, [R-1] 6.1f)
- Contrat de services financiers, [R-1]** 79.7
- Contrat de vente**  
 Billet de loterie  
 Disposition non applicable, [R-1] 6.1g)  
 Commerçant itinérant, 56  
 D'une automobile, 13 al. 2  
 Garantie, 34  
*Voir aussi* **Contrat, Contrat de vente d'électricité, Contrat de vente d'un billet de loterie, Contrat de vente d'une carte prépayée, Contrat de vente de biens, Contrat de vente de gaz, Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion, Vente à tempérament, Vente à terme, Vente aux enchères, Vente sous contrôle de justice**
- Contrat de vente d'électricité**  
*Loi sur la protection du consommateur*  
 Titres non applicables, 5
- Contrat de vente d'un billet de loterie**  
 Disposition non applicable, [R-1] 6.1g)
- Contrat de vente d'une automobile**  
 Dommages ou pénalités, [R-1] 71.2
- Contrat de vente d'une carte prépayée**  
 Conditions d'utilisation, 187.2  
 Date de péremption, 187.3  
 Définition, 187.1  
 Émise par une institution financière, [R-1] 79.6  
 Frais interdits, 187.4  
 Exception, [R-1] 79.4  
 Information au consommateur, 187.2  
 Remboursement du solde, 187.5 ; [R-1] 79.5  
 Remplacement par le commerçant, 187.3 ; [R-1] 79.3  
 Services de téléphonie mobile  
 Exemption, [R-1] 79.1  
 Somme supplémentaire à payer, [R-1] 79.2  
 Stipulation interdite, 187.3 ; [R-1] 79.3  
 Vérification du solde, 187.2
- Contrat de vente de biens**  
 Biens susceptibles de déperir rapidement  
 Disposition non applicable, [R-1] 6.1b)  
*Voir aussi* **Bien**
- Contrat de vente de gaz**  
*Loi sur la protection du consommateur*  
 Titres non applicables, 5
- Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion**  
 Contrat de vente  
 Contenu, 158  
 Étiquette  
 Annexion ou inclusion au contrat, 157  
 Contenu, 156  
 Défectuosité (mention), 162  
 Obligation d'apposition, 155  
 Exclusion  
 Automobile neuve, 166  
 Exemptions (conditions), [R-1] 71, 71.1  
 Garantie, 164(1)  
 Catégories d'automobiles d'occasion, 160  
 Catégories de motocyclettes d'occasion, 164(3)

- Défectuosité (mention), 162  
 Durée, 159, 164(2)  
 Limite, 161; [R-1] 72  
 Intermédiaire entre le commerçant et le consommateur  
 Obligations, 165  
*Voir aussi* **Contrat, Contrat de vente, Contrat relatif aux automobiles et aux motocyclettes**
- Contrat relatif aux automobiles et aux motocyclettes**  
 Automobile neuve, [R-1] 70  
 Droit de rétention (conditions), 179  
 Garantie  
     Acquéreur subséquent (application), 152  
     Contenu, 153  
     Motocyclette (application), 154  
     Réparation (frais), 151  
 Réparation  
     Affichage des dispositions législatives (obligation), 180; [R-1] 74-77  
     Évaluation écrite, 168-171  
     Facture (contenu), 173  
     Garantie, 176, 177, 181  
     Motocyclette (application), 181(1)  
     Recours du consommateur, 178  
     Remise de la pièce remplacée, 175  
     Réparation non prévue (consentement), 172  
     Sous-traitant (obligations), 174  
*Voir aussi* **Contrat, Contrat de vente, Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion, Véhicule routier**
- Contrat relatif aux biens et services**  
 Clause  
     Nullité, 19  
 Commerçant  
     Obligations, 16  
 Consommateur  
     Consentement, 9  
     Entente préalable, 24  
     Exécution des obligations (moment), 33  
     Inexécution des obligations, 13  
     Offre, 24  
     Promesse, 24  
 Écrit (exigence)  
     Application, 23  
     Remise au consommateur, 32
- Élection de domicile  
     Consommateur (opposabilité), 22.1  
 Exclusion, 5  
 Formation, 30  
 Frais (réclamation), 12  
 Garantie, 34-54  
 Interprétation, 17, 26  
 Modification unilatérale interdite, 11.2  
 Nullité  
     Critères, 8  
 Rédaction  
     Exigences, 25  
     Langue, 26  
 Réduction des obligations  
     Critères, 8  
 Signature, 27-29  
     Effet, 31  
 Stipulation inapplicable au Québec  
     Mention obligatoire, 19.1  
 Stipulations interdites, 10, 11-11.4, 13, 19  
*Voir aussi* **Bien, Commerçant, Consommateur, Contrat, Contrat de service, Contrat de vente, Service**
- Coopérative de services financiers, [L-1] 6(3)**  
 Application de la loi, 3
- Courtage immobilier**  
*Voir* **Loi sur le courtage immobilier**
- Couverture**  
 Vente, installation ou réparation  
     Contrat conclu par un commerçant itinérant, [R-1] 7
- Créancier**  
 Mandat de recouvrement de créance, [L-1] 32
- Crédit (contrat)**  
*Voir* **Contrat de crédit**
- Curateur public, [L-1] 6(1)**
- D-
- Déchéance du bénéfice du terme (clause)**  
*Voir* **Clause de déchéance du bénéfice du terme**
- Définition**  
 Acompte, 150.24(2)  
 Agent de recouvrement, [L-1] 1

- Billet de spectacle, 1d.1)  
 Capital net, 68  
 Carte prépayée, 187.1  
 Commerçant de véhicules routiers, 260.25  
 Commerçant itinérant, 55  
 Contrat conclu à distance, 54.1  
 Contrat de crédit variable, 118  
 Contrat de garantie supplémentaire, 1e.1)  
 Obligation à tempérament, 150.24(3)  
 Obligation nette, 150.24(1)  
 Obsolescence programmée, 227.0.4  
 Pratique interdite, 215  
 Prime, 232(2)  
 Recycleur de véhicules routiers, 260.26  
 Représentant, [L-1] 1  
 Studio de santé, 198  
 Taux de crédit, 72(1)  
 Valeur résiduelle, 150.18(2)  
 Vente à tempérament, 132  
*Voir aussi* **Interprétation**
- Demande**  
 Interprétation, [R-1] 92a)
- Demandeur**  
 Interprétation, [R-1] 92b)
- Dépositaire**  
*Voir* **Administrateur provisoire**
- Directeur des poursuites criminelles et pénales**, 290  
*Voir aussi* **Peine, Poursuite pénale**
- Document**  
*Voir* **Administrateur provisoire, Cautionnement, Commerçant d'automobiles d'occasion, Permis, Personne morale, Président de l'Office de la protection du consommateur, Preuve, Société**
- Dommmages**  
*Voir* **Dommmages-intérêts, Dommmages-intérêts punitifs**
- Dommmages-intérêts**  
 Contrat de louage à long terme  
     Minimisation des dommmages (obligation), 150.15(3)  
     Résiliation, 150.15(2)  
 Recours civil, 272  
 Recouvrement de créance, [L-1] 49-50  
*Voir aussi* **Recours, Tribunal**
- Dommmages-intérêts punitifs**  
 Recours civil, 272  
*Voir aussi* **Recours, Tribunal**
- Dossier de crédit**  
*Voir* **Contrat de crédit**
- Droit de rétention**  
 Automobile ou motocyclette (conditions), 179  
*Voir aussi* **Automobile, Contrat relatif aux automobiles et aux motocyclettes**
- Droits**  
 Dossier de crédit  
     Droits payables, [R-1] 128  
 Indexation, [R-1] 165.1  
 Permis  
     Commerçant itinérant, [R-1] 104, 105  
     Contrat de garantie supplémentaire, [R-1] 108.1  
     Décès du titulaire (transfert), [R-1] 125  
     Échelle, [R-1] 104  
     Moment du versement, [R-1] 102  
     Prêteur d'argent, [R-1] 107  
     Studio de santé, [R-1] 108  
     Véhicule routier (commerçant et recycleur), [R-1] 108.1.1-108.1.4  
 Protection du consommateur, [R-1]  
 Sommes transférées en fiducie  
     Droits (montant), [R-1] 146(2)  
*Voir aussi* **Cautionnement, Contrat conclu à distance, Permis, Président de l'Office de la protection du consommateur**
- E-
- Électricité (contrat)**  
*Voir* **Contrat de vente d'électricité**
- Enfant**  
 Interprétation, [R-1] 87  
 Publicité, [R-1] 87-91  
*Voir aussi* **Publicité**
- Entrave**  
 Interdiction, 307
- Entente avant contrat**  
 Engagement du consommateur (condition), 24  
*Voir aussi* **Contrat**

**Espace de stationnement**  
*Voir* **Contrat de location d'un espace de stationnement**

**Établissement d'enseignement**  
 Proposition de crédit variable, 245.3

**État de compte**  
 Clause de déchéance du bénéfice du terme  
 Informations à fournir, [R-1] 68, 69.7  
 Contenu, 94, [R-1] 67, 68  
 Contrat de louage à valeur résiduelle garantie, 150.28 ; [R-1] 69.5, 69.6  
 Délai, 94 ; [R-1] 65, 66  
 Erreur de facturation  
 Contrat de crédit, 95, 96  
 Exemption  
 Mention obligatoire, [R-1] 69  
 Forme, 94  
 Frais, [R-1] 65, 66  
*Voir aussi* **Capital net, Contrat assorti d'un crédit, Contrat de crédit, Contrat de prêt d'argent, Frais de crédit, Taux de crédit**

**Exactitude des prix, [R-2]**  
 Interprétation, [R-2] 5  
*Voir aussi* **Indication des prix, Politique d'exactitude des prix pour des commerçants utilisant la technologie du lecteur optique – Engagement volontaire, Taux d'exactitude des prix, Taux d'inexactitude des prix**

**Expert en sinistre, [L-1] 6(1)**

–F–

**Fabricant**  
 Déclaration écrite ou verbale  
 De son représentant, [R-1] 25.5  
 Effet, 42  
 Garantie  
 Commerçant agréé, 47  
 Exécution, 48-50  
 Garantie conditionnelle à l'usage (condition), 52  
 Mention (effet), 43  
 Message publicitaire  
 Conformité du bien ou du service, 41  
 Recours  
 Acquéreur subséquent, 53(4), 54(2)  
 Moyen de défense interdit, 53(3)

Supplément de garantie, 35  
 Travail d'entretien d'un bien  
 Disponibilité des pièces de rechange et du service de réparation, 39  
*Voir aussi* **Garantie, Recours**

**Fenêtre**  
 Vente, installation ou réparation  
 Contrat conclu par un commerçant itinérant, [R-1] 7

**Fiduciaire, [L-1] 6(1)**

**Fiducie**  
*Voir* **Société de fiducie, Sommes transférées en fiducie**

**Frais de crédit**  
 Calcul, 83 ; [R-1] 81  
 Composantes (exclusion), 72(2), 92  
 Contrat assorti d'un crédit, [R-1] 52, 54.1  
 Contrat de crédit variable, [R-1] 57, 59  
 Contrat de prêt d'argent, [R-1] 52, 54.1  
 Méthode, 91, 92  
 Composantes, 70  
 Contrat de crédit variable, 119, 127 ; [R-1] 61  
 Contrat de prêt d'argent, 90, 117(2)  
 Définition, 69  
 Exécution retardée, 86  
 Frais de crédit implicites, 150.25, 150.27 ; [R-1] 69.3  
 Mention (obligation), 71  
 Paiement différé  
 Date du premier paiement, 85, 88  
*Voir aussi* **Capital net, Contrat assorti d'un crédit, Contrat de crédit, Contrat de prêt d'argent, État de compte, Frais de crédit, Taux de crédit**

–G–

**Garantie**  
 Bien  
 Durée, 38  
 Travail d'entretien, 39  
 Usage, 37  
 Contenu, 45  
 Contrat de louage, 34  
 Contrat de louage à long terme, 150.11

- Contrat de louage à valeur résiduelle  
     garantie, 150.31  
 Contrat de service, 34  
 Contrat de vente, 34  
 Contrat de vente ou de louage à long  
     terme d'automobiles d'occasion et de  
     motocyclettes d'occasion, 159-164  
 Contrat relatif aux automobiles et aux  
     motocyclettes, 151-154  
 Droit appartenant à un tiers, 36  
 Durée, 46  
 Exclusion (interdiction), 44  
 Exécution  
     Frais de transport ou d'expédition, 49  
     Frais exigibles, 48  
     Tiers, 51  
 Mention (effet), 43  
 Police de garantie  
     Interprétation, [R-1] 92e)  
 Pratique interdite, 226, 227  
 Précédents propriétaires ou locataires du  
     bien  
     Respect des conditions, 52.1  
 Réparation d'appareils domestiques, 186  
 Réparation d'automobile ou de  
     motocyclette  
     Durée de la garantie, 176, 181(2)  
     Limite, 177 ; [R-1] 72  
     Prise d'effet, 176, 181(2)  
 Service, 40, 41  
 Stipulation interdite, [R-1] 25.4  
 Supplément de garantie, 35  
 Sûreté, 36  
 Validité, 46  
     Commerçant non agréé par le  
     fabricant (obligation), 47  
     Durée, 50  
     Usage du produit (conditions), 52  
*Voir aussi* **Bien, Commerçant,  
 Fabricant, Recours, Service**
- Garantie légale**  
     Avis obligatoire, [R-1] 91.9-91.13
- Garantie supplémentaire (contrat)**  
*Voir* **Contrat de garantie  
 supplémentaire**
- Gaz**  
*Voir* **Contrat de vente de gaz**
- Gazette officielle du Québec**  
 Indexation des droits  
     Avis, [R-1] 165.1
- Office de la protection du consommateur  
     (siège)  
     Avis de situation, 293(1)  
     Règlements, 304(2)  
 Règlement  
     Entrée en vigueur, 351(2) ; [L-1] 52  
     Préavis, 351(1) ; [L-1] 52  
*Voir aussi* **Gouvernement, Règlement**
- Gouvernement**  
 Ministre, 352  
 Pouvoir de réglementation, 350  
*Voir aussi* **Gazette officielle du Québec,  
 Règlement**
- Groupe**  
 Interprétation, [R-1] 92c)
- H-
- Huissier, [L-1] 6(1)**
- I-
- Immeuble**  
*Loi sur la protection du consommateur*  
     Application, 6.1  
     Non-applicabilité, 6b)
- Indication des prix, [R-2]**  
     Exemptions, [R-1] 91.1, 91.3 ; [R-2] 1-3, 8  
     Informations à fournir, [R-1] 91.5  
     Lecteur optique, [R-1] 91.4 ; [R-2] 1  
     Obligation, 223  
     Pourcentage de la contribution fixée par  
     une association, [R-1] 91.6  
     Exemption, [R-1] 91.7  
*Voir aussi* **Exactitude des prix, Politique  
 d'exactitude des prix pour des  
 commerçants utilisant la technologie  
 du lecteur optique – Engagement  
 volontaire, Taux d'exactitude des  
 prix, Taux d'inexactitude des prix**
- Inexactitude des prix (taux)**  
*Voir* **Taux d'inexactitude des prix**
- Infraction**  
     Recouvrement de créance, [L-1] 53  
     Refus du permis, [L-1] 12  
*Voir aussi* **Peine**
- Injonction, 306**  
     Demande, 310, 316



- Interlocutoire, 290, 316 ; [L-1] 63  
 Permanente, 317  
 Recouvrement de créance, [L-1] 63  
     Compte en fidéicommis, [L-1] 31  
     Demande pour outrage au tribunal,  
     [L-1] 48  
     Dispense de fournir caution, [L-1] 47
- Intérêt public**  
 Recouvrement de créance  
     Durée du permis, [L-1] 18  
     Refus du permis, [L-1] 11(2)
- Interprétation**  
 Adresse, 1a) ; [L-1] 24  
 Appareil domestique, 182a)  
 Automobile, 1b)  
 Automobile d'occasion, 1c)  
 Bien, 1d)  
 Commerçant, 167a), 182b)  
 Consommateur, 1e)  
 Contrat de crédit total, 67a)  
 Demande, [R-1] 92a)  
 Demandeur, [R-1] 92b)  
 Enfant, [R-1] 87  
 Exactitude des prix, [R-2] 5  
 « Faire de la publicité », 252  
 Groupe, [R-1] 92c)  
 Loi, [R-1] 1a)  
 Membre, [R-1] 92d)  
 Période, 67b)  
 Période de paiement, [R-1] 51  
 Pièces majeures, 260.27  
 Police de garantie, [R-1] 92e)  
 Règlement, 1n)  
 Réparation, 167b), 182b) ; [R-1] 73  
 Représentant, 1o)  
 Représentation, 216  
 Taux d'exactitude des prix, [R-2] 5  
 Taux d'inexactitude des prix, [R-2] 5  
 Véhicule routier, 1o.1)  
 Versement comptant, 67c)  
 Voir aussi **Définition**
- Isolant thermique**  
 Vente, installation ou réparation  
     Contrat conclu par un commerçant  
     itinérant, [R-1] 7
- L-
- Langue**  
 Contrat, 26, 268
- Liquidateur**, [L-1] 6(1)
- Loi**  
 Interprétation, [R-1] 1a)
- Loi sur les agents de voyages (RLRQ, c. A-10)*, [R-1] 8(1), 16-16.1, 17, 79.7  
 Voir aussi **Agent de voyage**
- Loi sur l'aide financière aux études (RLRQ, c. A-13.1)*, [R-1] 3
- Loi sur les arrangements de services funéraires et de sépulture (RLRQ, c. A-23.001)*, 5.1 ; [R-1] 6.1a)
- Loi sur les associations coopératives de crédit (L.C. 1991, c. 48)*, 103.2
- Loi sur l'assurance-dépôts (RLRQ, c. A-26)*, 257 ; [L-1] 27
- Loi sur l'assurance-prêts agricoles et forestiers (RLRQ, c. A-29.1)*, [R-1] 2
- Loi sur les assureurs (RLRQ, c. A-32.1)*, 103.2, 228.3, 321d) ; [R-1] 8h), 18g), 111
- Loi sur les banques (L.C. 1991, c. 46)*, 103.2 ; [R-1] 18a), 111
- Lois sur les banques d'épargne de Québec (S.R.C., 1970, ch. B-4)*, [R-1] 111
- Loi sur le cadre juridique des technologies de l'information (RLRQ, c. C-1.1)*, 127(2)
- Loi sur les caisses d'épargne et de crédit (RLRQ, c. C-4.1)*, [R-1], 18b), 111
- Loi sur les commissions d'enquête (RLRQ, c. C-37)*, 305
- Loi sur le Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec (L.Q. 1994, c. 2)*, 188g.1)
- Loi sur les coopératives (RLRQ, c. C-67.2)*, 3(1)
- Loi sur les coopératives de services financiers (RLRQ, c. C-67.3)*, 3(1), 103.2 ; [R-1] 18b), 111
- Loi sur le courtage immobilier (RLRQ, c. C-73.1)*, 6.1
- Loi de l'électrification rurale (L.Q. 1945, c. 48)*, 5b)

LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR (INDEX)

- Loi sur l'enseignement privé (RLRQ, c. E-9.1)**, 188e)
- Loi sur la fonction publique (RLRQ, c. F-3.1.1)**, 299
- Loi sur Hydro-Québec (RLRQ, c. H-5)**, 5b)
- Loi sur les instruments dérivés (RLRQ, c. I-14.01)**, 6a)
- Loi sur la justice administrative (RLRQ, c. J-3)**, 333 ; [L-1] 16
- Loi sur le ministère des Relations internationales (RLRQ, c. M-25.1.1)**, 188f)
- Loi sur la police (RLRQ, c. P-13.1)**, 290.2
- Loi sur la protection de la santé publique (RLRQ, c. P-35)**, [R-1] 12b)
- Loi sur la protection du consommateur (RLRQ, c. P-40.1)**, [R-1] 1a), 29, 43-45 ; [L-1] 8, 14.1, 67
- Administration des sommes perçues en matière de garantie supplémentaire, 260.5-260.24 ; [R-1] 168.1-178
- Engagement de la société de fiducie, Annexe 11
- Application
- Caution du consommateur, 7
  - Coopérative, 3(1)
  - Coopérative de services financiers, 3(1)
  - Gouvernement, 4
  - Immeuble, 6.1
  - Ministères, 4
  - Organismes, 4
  - Personne morale sans fin lucrative, 3(2)
- Champ d'application, 2
- Clause de déchéance du bénéfice du terme, [R-1] 34, 37, 41
- Avis de déchéance du bénéfice du terme, Annexe 2
  - En matière de location à long terme, Annexe 7.1
- Contrat assorti d'un crédit, 131 ; [R-1] 38, 42
- Autres contrats, 150
  - Avis de reprise de possession, 139, Annexe 6
  - Contrat assorti d'un crédit, 150, Annexe 7
- Contrat de vente à tempérament, 135, Annexe 5
  - Vente à tempérament, 132-149 ; [R-1] 40, 41
  - Contrat conclu par un commerçant itinérant
  - Énoncé des droits de résolution du consommateur, 58(2), 59, Annexe 1 ; [R-1] 28.1
  - Exclusion, 5.1
  - Contrat de crédit variable, 118-126, Annexe 4 ; [R-1] 35-37
  - Contrat de louage à long terme, 150.1-150.32 ; [R-1] 45.1
  - Avis de déchéance du bénéfice du terme, Annexe 7.1
  - Avis de droit de préemption, Annexe 7.3
  - Avis de reprise de possession, Annexe 7.2
  - Contrat de louage à valeur résiduelle garantie, 150.22, Annexe 7.3 ; [R-1] 45.2-45.4
  - Contrat de prêt d'argent, 115, Annexe 3 ; [R-1] 33, 34
  - Contrat de service à exécution successive, 188-214 ; [R-1] 46-50
  - Formule de résiliation, Annexes 8 et 9
  - Formule de résolution, Annexe 10
  - Contrat relatif aux automobiles et aux motocyclettes, 151-181 ; [R-1] 70-77.1
  - Contrat relatif aux biens et aux services
    - Commerçant itinérant, 55-65
    - Contrat de crédit, 66-150
    - Dispositions générales, 8-22.1
    - Exclusion, 5
    - Garanties (application), 34
    - Règles de formation des contrats pour lesquels un écrit est exigé, 23-33  - Date d'entrée en vigueur, 363
  - Définitions, 55, 68, 69, 72(1), 118, 132, 150.18(2), 150.24, 198, 232(2)
  - Dérogation, 261
  - Dispositions ajoutées, 270
  - Dispositions non applicables, 5.1
  - Dispositions pénales, 277-280, 282, 283, 288-290.2
  - Dispositions transitoires et diverses
    - Crédits, 362
    - Ministre responsable, 352
    - Permis continué, 356

- Poursuites continuées, 358  
 Règlement continué, 357  
 Renvoi, 354  
 Exclusion, 6  
 Interprétation, 1, 67, 167, 182, 216, 252  
 Langue de rédaction, 268  
 Office de la protection du consommateur  
     Constitution et administration, 291-304  
     Pouvoirs du président, 305-320  
 Permis, 321-338.1 ; [R-1] 93-101  
 Pratiques de commerce, 215-253 ; [R-1] 80-91.7 ; [R-2] 6  
 Preuve et procédure, 263-270  
 Recours, 339-341  
 Règlements, 350, 351  
 Renonciation à un droit, 262  
 Réparation d'appareils domestiques, 182-187 ; [R-1] 79  
 Sommes transférées en fiducie, 254-260 ; [R-1] 146-165  
     Exclusion, 5, 5.1  
*Voir aussi* **Commerçant, Consommateur, Office de la protection du consommateur, Président de l'Office de la protection du consommateur, Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur, Tribunal, Tribunal administratif du Québec**
- Loi sur la Régie de l'énergie (RLRQ, c. R-6.01), 5b)**
- Loi sur le régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RLRQ, c. R-10), 298**
- Loi sur les services de garde éducatifs à l'enfance (RLRQ, c. S-4.1.1), [R-1] 15.0.1**
- Loi sur la Société d'habitation du Québec (RLRQ, c. S-8), [R-1] 3.3**
- Loi sur la Société d'Investissement Jeunesse (RLRQ, c. S-8.1), [R-1] 3.2**
- Loi sur les sociétés d'assurance (L.C. 1991, c. 47), 103.2**
- Loi sur les sociétés d'entraide économique (RLRQ, c. S-25.1), [R-1] 18d)**
- Loi sur les sociétés de fiducie et de prêt (L.C. 1991, c. 45), 103.2**
- Loi sur les sociétés de fiducie et les sociétés d'épargne (RLRQ, c. S-29.02), 103.2, 260.9 ; [R-1] 18c), 111**
- Loi concernant le transport rémunéré de personnes par automobile (RLRQ, c. T-11.2), 156d)**
- Loi sur les valeurs mobilières (RLRQ, c. V-1.1), 6a)**
- Loi sur les véhicules hors route (RLRQ, c. V-1.2), [R-1] 94.03c), 108.1.1c)**
- Loi sur les villages nordiques et l'Administration régionale Kativik (RLRQ, c. V-6.1), 290.2**
- Loterie**  
     *Voir* **Contrat d'abonnement à des loteries**
- Louage**  
     *Voir* **Contrat de location d'un espace de stationnement, Contrat de louage**
- Loyer**  
     Contrat de louage à valeur résiduelle garantie, 150.6(1)  
     Louage à long terme, 150.6(1)  
     Utilisation du bien  
         Frais, 150.6(2)  
     Versements  
         Conditions, 150.7(1)  
         Exception, 150.8  
         Paiement par anticipation, 150.7(2)  
     *Voir aussi* **Contrat de louage**
- M-
- Machine distributrice**  
     Contrat  
         Disposition non applicable, [R-1] 6.1d)
- Maison mobile**  
     Interprétation, [R-1] 1b)
- Mandat**  
     Recouvrement de créance, [L-1] 32
- Mandataire d'un majeur inapte, [L-1] 6(1)**
- Membre**  
     Interprétation, [R-1] 92d)

- Menace**  
Recouvrement d'une créance, [L-1] 3
- Message publicitaire**  
*Voir* **Publicité**
- Ministre**, 352  
*Voir aussi* **Gouvernement**
- Ministre du Revenu**, [L-1] 6(1)
- Modalités de paiement**  
Demande en modification  
Conditions, 107  
Éléments considérés par le tribunal, 109  
Signification (délai), 18  
Période de paiement  
Interprétation, [R-1] 51  
*Voir aussi* **Cessionnaire d'une créance, Clause de déchéance du bénéfice du terme**
- Motocyclette**  
*Voir* **Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion, Contrat relatif aux automobiles et aux motocyclettes, Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur, Réparation**
- N-
- Notaire**, [L-1] 6(1)
- O-
- Obligation à tempérament**  
Définition, 150.24(2)  
Frais de crédit implicites, 150.25  
*Voir aussi* **Contrat de louage à valeur résiduelle garantie**
- Obligation nette**  
Définition, 150.24(2)  
Frais de crédit implicites, 150.25  
*Voir aussi* **Contrat de louage à valeur résiduelle garantie**
- Obligation totale**  
Interprétation, 67a)
- Obsolescence programmée**, 227.0.4, 290.1
- Office de la protection du consommateur**  
Composition  
Compétence des membres, 294(2)  
Nombre, 294(1)  
Constitution, 291  
Honoraires, allocations, traitements, 298  
Lieu des séances, 293(2)  
Mandat  
Expiration, 296  
Remplacement d'un membre, 297  
Objet, 292  
Personnel (nomination), 299  
Pouvoirs  
Réglementation, 304  
Président  
Fonctions, 301  
Fonctions à temps complet, 300  
Mandat (durée), 295  
Personnel (nomination), 299(2)  
Pouvoirs, 305-320  
Remplacement, 302  
Rapport annuel  
Dépôt, 303  
Recouvrement de créance  
Application de la loi, [L-1] 68  
Règlement  
Entrée en vigueur, 304(2)  
Siège  
Avis de situation, 293(1)  
Vice-président  
Fonctions à temps complet, 300  
Mandat (durée), 295  
*Voir aussi* **Loi sur la protection du consommateur, Président de l'Office de la protection du consommateur, Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur**
- Offre**  
*Voir* **Entente avant contrat**
- Outrage au tribunal**, 267, 316 ; [L-1] 48
- P-
- Paiement**  
*Voir* **Modalités de paiement**
- Paiement différé**  
*Voir* **Contrat de crédit**

- Peine**, 278(1), 279(1)  
 Administrateur  
     Responsabilité, 282  
 Complicité, 283  
 Détermination (éléments), 280  
 Infractions, 277 ; [L-1] 54  
 Jugement (diffusion), 288  
     Préavis, 288(2)  
 Rapport, 289  
 Récidive, 278(2), 279(2)  
*Voir aussi* **Poursuite pénale, Pratique interdite, Tribunal**
- Période**  
 Interprétation, 67b)  
*Voir aussi* **Contrat de louage à long terme**
- Période de paiement**  
 Interprétation, [R-1] 51  
*Voir aussi* **Modalités de paiement**
- Permis**  
 Absence  
     Recours du consommateur, 322  
 Cautionnement, 323.1, 338, 338.1 ; [R-1] 102-123  
 Commerçant itinérant, 321a), 324 ; [R-1] 93a), 103, 104, 106  
 Demande, 323  
     Abandon, [R-1] 108.2  
     Cautionnement, 323.1  
     Contrat de garantie supplémentaire, [R-1] 94.1, 94.3  
     Demande de permis de commerçant de garantie supplémentaire, [R-1] 94.02  
     Demande de permis de commerçant itinérant, [R-1] 94.01  
     Documents requis, [R-1] 94.4  
     Transmission, [R-1] 100  
 Demandeur  
     Droits, [R-1] 102, 104, 105, 107-108.1  
 Personne morale ou société, 326  
     Signature, [R-1] 95  
 Personne physique  
     Signature, [R-1] 95  
 Recouvrement de créance, [L-1] 7-24  
 Refus de délivrance  
     Conditions, 325, 327-327.2, 332  
     Contestation, 339  
     Frais, [R-1] 108.2  
     Motivation, 334  
     Observations, 333  
     Préavis, 333  
 Renouvellement  
     Contrat de garantie supplémentaire, [R-1] 94.2, 94.3  
     Frais, [R-1] 108.2  
     Délai de transmission de la demande, [R-1] 94.6  
     Documents requis, [R-1] 94.5  
 Signature, [R-1] 101  
 Suspension ou annulation  
     Conditions, 328, 329-329.3, 332  
     Contestation, 339  
     Motivation, 334  
     Observations, 333  
     Préavis, 333  
 Titulaire, 321  
     Faillite, 336  
     Lieu d'établissement, 330  
     Obligations, 331  
 Transfert, 337  
     Avis de décès, [R-1] 124  
     Cautionnement, [R-1] 125(2)  
     Décès du titulaire, [R-1] 124  
     Délivrance, [R-1] 127  
     Droits, [R-1] 125(1)  
     Expiration du permis, [R-1] 126  
 Types, [R-1] 93  
 Validité  
     Durée, 335  
     Renouvellement, 335  
*Voir aussi* **Cautionnement, Commerçant itinérant, Contrat de prêt d'argent, Droits, Président de l'Office de la protection du consommateur, Studio de santé, Tribunal administratif du Québec, Véhicule routier**
- Personne morale**  
 Administrateur, associé ou employé chargé du recouvrement des créances  
     Dispositions non applicables, [L-1] 6(2)  
 Application aux sociétés, fiducies et associations, 2.0.1  
 Compte en fidéicommiss, [L-1] 30  
 Permis, 326  
     Signature, [R-1] 95  
     Recouvrement de créance, [L-1] 9, 11(3)  
 Personne morale sans fin lucrative, 3(2)  
*Voir aussi* **Permis**

- Police de garantie**  
 Interprétation, [R-1] 92e)  
*Voir aussi Garantie*
- Politique d'exactitude des prix pour des commerçants utilisant la technologie du lecteur optique – Engagement volontaire (c. P-40.1, r. 0.2), [R-2]**  
 Affichage de la politique  
     Endroits, [R-2] 2  
     Forme, [R-2] 2  
 Calcul d'inexactitude, [R-2] 6  
 Divulgateion  
     Endroits, [R-2] 3  
     Période, [R-2] 3  
 Frais d'enquête (remboursement), [R-2] 4  
 Indemnisation, [R-2] 1  
 Infraction, [R-2] 7  
 Interprétation, [R-2] 5  
 Obligations, [R-2] 1  
 Prise d'effet, [R-2] 8  
*Voir aussi Exactitude des prix, Indication des prix, Taux d'exactitude des prix, Taux d'inexactitude des prix*
- Porte**  
 Vente, installation ou réparation  
     Contrat conclu par un commerçant itinérant, [R-1] 7
- Poursuite pénale, 277-280, 282, 283, 288-290.2**  
 Directeur des poursuites criminelles et pénales, 290  
 Prescription, 290.1  
 Recouvrement de créance, [L-1] 61, 63.1  
*Voir aussi Peine, Pratique interdite*
- Pratique de commerce**  
*Voir Pratique interdite*
- Pratique interdite**  
 Bien non demandé par le consommateur  
     Paiement, 230a)  
 Chèque du gouvernement  
     Frais pour l'échange ou l'encaissement, 251  
 Commission, 217  
     Divulgateion des conditions et modalités d'obtention, 233  
 Crédit (offre)  
     Envoi, 245.1  
 Définition, 215
- Fait important  
     Omission, 228
- Fausse représentation  
     Comportement interdit, 219, 220  
     Occasion d'affaires, 229  
     Qualité d'un bien, 221, 222  
     Qualité d'un commerçant, 238  
     Taux de droits exigibles, 227.1
- Garantie  
     Fausse représentation, 227  
     Refus d'exécution, 226
- Information, donnée, analyse  
     Déformation, 239
- Motifs ne pouvant être invoqués, 240
- Obsolescence programmée, 227.0.4
- Odomètre  
     Altération, 237 ; [R-1] 77.1
- Présomption, 253
- Prix de vente, 224, 225 ; [R-1] 91.8 ; [R-2] 6  
     Obligation du commerçant, 223
- Publicité, 231, 232, 241-250
- Rabais  
     Consommateur payant comptant ou par effet de commerce, 234  
     Octroi conditionnel, 235
- Représentation (critères), 218
- Système pyramidal, 236
- Vente à paliers multiples, 236
- Vente par réaction en chaîne, 236
- Vente par référence, 236  
*Voir aussi Peine, Poursuite pénale, Publicité*
- Prescription**  
 Poursuite pénale, 290.1  
 Recouvrement de créance  
     Poursuite pénale, [L-1] 63.1  
     Recours en dommages-intérêts, [L-1] 50
- Président de l'Office de la protection du consommateur**  
 Cautionnement, [R-1] 119  
     Obligations, [R-1] 121, 121.2, 122, 122.1, 144, 164  
 Entrave, 307  
 Pouvoirs, 306.1  
     Communication de renseignements, 313  
     Contenu de la publicité (communication), 311  
     Délégation, 319, 320

- Document (reproduction), 306.1(2)  
 Engagement volontaire, 314  
     Applications, 315.1  
     Modalités, 315  
 Exemptions, 308  
 Injonction, 306, 310, 316  
 Inspection, 306  
 Intervention avant jugement, 318  
 Pouvoir d'enquête, 305  
 Recouvrement de créance  
     Permis, [L-1] 8, 10-17  
     Refus de délivrance d'un permis, 325  
     Véracité de la publicité, 312  
*Voir aussi* **Cautionnement, Droits, Office de la protection du consommateur**
- Preuve**  
 Document certifié conforme  
     Force probante, 264 ; [L-1] 46  
 Preuve testimoniale, 263  
 Procès-verbal  
     Authenticité, 265
- Prime**  
 Définition, 232(2)
- Prix**  
*Voir* **Exactitude des prix, Indication des prix, Politique d'exactitude des prix pour des commerçants utilisant la technologie du lecteur optique – Engagement volontaire, Taux d'exactitude des prix, Taux d'inexactitude des prix**
- Procédure**  
 Caution (dispense), 266  
 Computation des délais, 269  
 Demande pour outrage au tribunal  
     Lieu de dépôt de la demande, 267  
 Injonction interlocutoire, 290  
*Voir aussi* **Recours, Tribunal**
- Promesse**  
*Voir* **Entente avant contrat**
- Publicité**  
 Contrat conclu à distance  
 Contrat de louage à long terme  
     Mentions, [R-1] 86.2  
     Référence, [R-1] 86.1  
 Contrat de louage à valeur résiduelle garantie  
     Mention, [R-1] 86.3
- Crédit  
 Contrat de crédit variable, [R-1] 85  
 Contrat de prêt d'argent, [R-1] 84  
 Disponibilité, [R-1] 80  
 Frais (calcul), [R-1] 81  
 Modalités, [R-1] 82, 83  
 Interprétation de « faire de la publicité », 252  
 Pratique interdite  
     Automobile gravement défectueuse, 237.1  
     Bien ou service de quantité limitée, 231  
     Chèque du gouvernement (échange), 250  
     Commerçant  
         Adresse (omission), 243  
         Identité (omission), 242  
     Crédit, 244, 246, 247  
     Détention d'un permis, 241  
     Exonération, 231(2)  
     Incitation au crédit, 245  
     Louage à long terme (modalités), 247.1  
     Personne de moins de 13 ans, 248, 249 ; [R-1] 91  
     Présomption, 253  
     Prime, 232  
     Publicité destinée aux enfants  
         Exemptions, [R-1] 88-90  
         Interdictions, [R-1] 91  
     Sollicitation  
         Commerçant itinérant, 57
- R-
- Recours**  
 Acquéreur subséquent, 53(3), 54(2)  
 Commerçant  
     Contrat de louage à long terme, 150.13, 150.16  
     Moyen de défense interdit, 53(4)  
     Permis (absence), 322  
     Vente à tempérament, 138, 146  
 Consommateur  
     Défaut d'indications nécessaires à la protection contre un risque ou un danger, 53(2)  
     Durée d'un bien, 54(1)  
     Réparation d'une automobile ou d'une motocyclette, 178  
     Travail d'entretien ou de réparation, 54(1)

- Usage d'un bien, 54(1)  
 Vice caché, 53(1)  
 Fabricant  
     Moyen de défense interdit, 53(3)  
 Tribunal administratif du Québec, 339-341  
*Voir aussi* **Action collective, Fabricant, Garantie, Poursuite pénale, Procédure, Recours civil**
- Recours civil**  
 Consommateur  
     Moyen de défense, 276  
 Nullité du contrat  
     Conditions, 271  
 Recouvrement de créance, [L-1] 49-50  
 Type de recours, 272  
*Voir aussi* **Action collective, Dommages-intérêts, Dommages-intérêts punitifs, Procédure, Recours, Tribunal**
- Recours collectif**  
*Voir aussi* **Action collective**
- Recouvrement de certaines créances, [L-1]**  
 Application de la loi, [L-1] 68  
     Sommes requises, [L-1] 69  
 Communication avec autrui, [L-1] 4-4.1  
 Dérogation à la loi, [L-1] 45  
 Gouvernement lié, [L-1] 66  
 Infraction, [L-1] 53  
     Administrateur, [L-1] 56  
     Complicité, [L-1] 57  
     Peine, [L-1] 54  
 Injonction, [L-1] 31, 63  
     Demande pour outrage au tribunal, [L-1] 48  
     Dispense de fournir une caution, [L-1] 47  
 Interdiction, [L-1] 3, 4.1, 34  
 Interprétation, [L-1] 1  
 Jugement (diffusion), [L-1] 62  
 Mandat, [L-1] 32  
 Ministre responsable, [L-1] 67  
 Permis, [L-1] 7  
     Cautionnement, [L-1] 8, 20  
     Délivrance, [L-1] 10  
     Demande, [L-1] 8  
         Par une personne morale, [L-1] 9  
     Duplicata, [L-1] 10  
     Durée, [L-1] 18  
     Refus, [L-1] 11-12, 14-14.1, 17, 36  
         Observations, [L-1] 16  
     Renouvellement, [L-1] 18  
     Suspension ou annulation, [L-1] 13, 15, 17, 36  
     Transfert, [L-1] 19  
 Personne liée, [L-1] 35  
 Poursuite pénale, [L-1] 61, 63.1  
 Preuve, [L-1] 46  
 Recours civil, [L-1] 49-50  
 Réglementation, [L-1] 51-52  
 Représentation fautive ou trompeuse, [L-1] 2  
 Titulaire de permis  
     Changement (avis), [L-1] 24  
     Compte en fidéicomis, [L-1] 26-31  
     Établissement, [L-1] 22  
     Identification, [L-1] 4, 33  
     Interdiction, [L-1] 34  
     Lieu d'affaires, [L-1] 22  
     Nom, [L-1] 21  
     Tenue de livres, [L-1] 23, 28
- Recycleur de véhicules routiers**  
*Voir* **Véhicule routier**
- Régie du bâtiment du Québec, [R-1] 123**
- Registre des consommateurs**  
 Contenu, 260.13(2)  
*Voir aussi* **Consommateur**
- Règlement**  
 Entrée en vigueur, 351(2)  
 Gouvernement (pouvoir)  
     Objets de la réglementation, 350  
 Interprétation, 1n)  
 Projet de règlement  
     Préavis, 351(1)  
*Voir aussi* **Gazette officielle du Québec, Gouvernement**
- Règlement sur l'aide à la restauration résidentielle (c. S-8, r. 1), [R-1] 5**
- Règlement d'application de la Loi sur la protection du consommateur (c. P-40.1, r. 1), [R-1] ; [R-2] 1**  
 Appareil domestique, [R-1] 79  
 Automobile et motocyclette, [R-1] 70-77.1  
 Cautionnement et droits, [R-1] 102-113, 118-165  
     Cautionnement par police collective de garantie, [R-1] 138



- Cautionnement par police individuelle de garantie, [R-1] 113, 137
- Certificat de membre, [R-1] 118
- Engagement du commerçant, [R-1] 140
- Engagement du tiers, [R-1] 139
- Contrat de crédit
  - Contrat assorti d'un crédit, [R-1] 51-54.1
  - Contrat de crédit variable, [R-1] 55, 57-61, 64.1
  - Contrat de prêt d'argent, [R-1] 51-54.1
  - État de compte, [R-1] 65-69
  - Frais de crédit, [R-1] 52, 54.1
  - Taux de crédit, [R-1] 53, 54, 61.1-64
- Contrat de crédit variable
  - Avis (délai), [R-1] 64.1
- Contrat de louage à long terme, [R-1] 69.1-69.7
- Dossier de crédit, [R-1] 128
- Écrits
  - Énoncé des droits de résolution du consommateur, Annexe 1 ; [R-1] 28.1
  - Forme, [R-1] 26
  - Mentions, [R-1] 26(3)
  - Mentions obligatoires, [R-1] 29, 31-50
  - État de compte, [R-1] 65-68
- Exemptions, [R-1] 2-25.3
- Garantie supplémentaire, [R-1] 168-178
  - Application, [R-1] 168
- Indexation des droits, [R-1] 165.1
- Indication des prix, [R-1] 91.1, 91.3-91.7 ; [R-2] 1, 8
- Interprétation, [R-1] 1, 55, 87, 92
- Norme de présentation
  - Lunettes de lecture prêtes à porter (message), [R-1] 50.1
- Permis, [R-1] 93-127
  - Demande de permis de commerçant de garantie supplémentaire, [R-1] 94.02
  - Demande de permis de commerçant itinérant, [R-1] 94.01
- Publicité
  - Crédit, [R-1] 80-85
  - Location à long terme, [R-1] 86.1-86.3
  - Publicité destinée aux enfants, [R-1] 87-90
- Voir aussi Consommateur, Loi sur la protection du consommateur*
- Règlement sur la qualification professionnelle des entrepreneurs et des constructeurs-propriétaires (c. B-1.1., r. 9), [R-1] 123**
- Rente (contrat)**
  - Voir Contrat de rente*
- Réparation**
  - Automobile et motocyclette, 167-181 ; [R-1] 73
  - Interprétation, 167b), 182c)
  - Voir aussi Automobile, Automobile d'occasion, Contrat de vente ou de louage à long terme d'automobiles d'occasion et de motocyclettes d'occasion, Contrat relatif aux automobiles et aux motocyclettes, Réparation d'appareils domestiques*
- Réparation d'appareils domestiques,** [R-1] 79
  - Dispositions applicables, 187
  - Évaluation écrite, 183
    - Contenu, 184
    - Évaluation non requise, 183(2)
    - Frais d'évaluation, 183(3)
    - Renonciation, 183(1)
  - Facture
    - Contenu, 185
  - Garantie, 186
  - Voir aussi Appareil domestique*
- Représentant**
  - En assurance, [L-1] 6(1)
  - Interprétation, 1o) ; [L-1] 1
  - Permis, [L-1] 7
- Représentant temporaire d'un majeur inapte, [L-1] 6(1)**
- Représentation**
  - Interprétation, 216 ; [L-1] 2
- Représentation fausse ou trompeuse**
  - Recouvrement d'une créance, [L-1] 2
- Reprise de possession**
  - Contrat de louage à long terme
    - Avis de déchéance du bénéfice du terme, 150.14(1), Annexe 7.1
    - Avis de reprise de possession, Annexe

- 7.2  
 Contrat de louage à valeur résiduelle  
     garantie  
     Permission du tribunal (condition),  
     150.32  
 Vente à tempérament  
     Avis de reprise de possession, 139,  
     Annexe 6  
     Choix du commerçant, 138c)  
     Délai de reprise de possession, 140(2)  
     Permission du tribunal (condition),  
     142  
*Voir aussi* **Bien, Contrat de louage à  
 long terme, Contrat de louage à  
 valeur résiduelle garantie, Vente à  
 tempérament**
- Réserve de propriété (clause)**  
*Voir* **Clause de réserve de propriété**
- Résiliation**  
 Contrat de louage à long terme  
     Dommages-intérêts, 150.15(2)  
     Remise du bien, 150.17  
 Contrat de service à exécution successive  
     Formule de résiliation, 193, 204,  
     Annexes 8 et 9  
     Frais et pénalités, 194, 195, 202  
     Période de résiliation, 193, 202, 203  
     Restitution, 196, 205
- Résolution**  
 Clause résolutoire  
     *Loi sur la protection du  
     consommateur*  
     Dispositions applicables, 14  
 Contrat assorti d'un crédit  
     Date, 76  
     Délai, 73  
     Faculté, 75  
 Contrat conclu à distance, 54.8-54.9  
 Contrat conclu par un commerçant  
     itinérant  
     Contrat de crédit, 62(2)  
     Date, 62  
     Délai, 59, 63  
     Énoncé des droits de résolution du  
     consommateur, 58(2), 59, Annexe  
     1 ; [R-1] 28.1  
     Non-résolution (cause), 65  
     Procédure, 61  
 Contrat d'achat préalable de sépulture,  
*Voir sous* **Contrat d'arrangements  
 préalables de services funéraires et**
- de sépultures**  
 Contrat de louage à valeur résiduelle  
     garantie  
     Délai, 150.23  
     Frais et pénalités, 150.23  
 Contrat de prêt d'argent  
     Date, 76  
     Délai, 73  
     Faculté, 74  
 Contrat de service à exécution successive  
     (contract accessoire)  
     Cause de non-résolution, 212(2), 213  
     Date, 210(2)  
     Délai, 209, 212  
     Faculté, 210(1)  
     Formule de résolution, 208(2),  
     Annexe 10  
     Résiliation du contrat principal,  
     212(1)  
     Restitution, 211
- Rétention (droit)**  
*Voir* **Droit de rétention**
- Rétrofacturation**, 54.3, 54.14-54.16 ; [R-1]  
 6.2  
*Voir aussi* **Contrat de crédit variable,  
 État de compte, Frais de crédit,  
 Taux de crédit**
- Revêtement extérieur**  
 Vente, installation ou réparation  
     Contrat conclu par un commerçant  
     itinérant, [R-1] 7
- S-
- Sanction pénale**  
*Voir* **Peine**
- Séquestre**, [L-1] 6(1)
- Service**  
 Description  
     Conformité, 40  
 Message publicitaire  
     Conformité, 41  
     Garantie mentionnée, 43  
*Voir aussi* **Contrat de service**
- Service de transport, d'hébergement ou  
 de restauration**  
 Contrat conclu à distance  
     Résolution, 54.9b)

**Services funéraires et de sépultures**  
*Voir* **Contrat d'arrangements  
 préalable de services funéraires et  
 de sépultures**

**Société**

Application, 2.0.1  
 Permis, 326  
 Signature, [R-1] 95

**Société de fiducie, [L-1] 6(1)**

Application, 2.0.1

**Solde quotidien**

Interprétation, [R-1] 55a)

**Solde quotidien moyen**

Interprétation, [R-1] 55b)

**Sommes transférées en fiducie**

Administrateur (responsabilité), 260  
 Commerçant (obligations), 258  
 Compte en fidéicommiss unique, 257  
 Contrat conclu par un commerçant  
 itinérant  
 Principe, 255  
 Contrat dont l'exécution aura lieu plus de  
 deux mois après sa conclusion  
 Principe, 256  
 Exclusion, 5, 5.1  
 Exemption (condition), *Voir sous*  
**Cautionnement**  
 Intérêts (propriété), 259  
 Somme reçue avant la conclusion d'un  
 contrat  
 Principe, 254  
*Voir aussi* **Cautionnement, Droits**

**Studio de santé**

Définition, 198  
 Permis  
 Droits et cautionnement, [R-1] 108  
 Obligation, 321c)  
*Voir aussi* **Contrat de service à  
 exécution successive, Permis**

**Syndic, [L-1] 6(1)**

-T-

**Taux d'exactitude des prix, [R-2]**

Interprétation, [R-2] 5  
 Vérification (frais), [R-2] 4  
*Voir aussi* **Exactitude des prix,  
 Indication des prix, Politique  
 d'exactitude des prix pour des**

**commerçants utilisant la technologie  
 du lecteur optique – Engagement  
 volontaire, Taux d'inexactitude des  
 prix**

**Taux d'inexactitude des prix, [R-2]**

Calcul, [R-2] 6  
 Interprétation, [R-2] 5  
*Voir aussi* **Exactitude des prix, Indication  
 des prix, Politique d'exactitude des  
 prix pour des commerçants utilisant  
 la technologie du lecteur optique  
 – Engagement volontaire, Taux  
 d'exactitude des prix**

**Taux de crédit**

Calcul  
 Composantes (exclusion), 72(2)  
 Contrat assorti d'un crédit, [R-1] 53,  
 54  
 Contrat de crédit variable, [R-1] 58,  
 60  
 Contrat de prêt d'argent, [R-1] 53, 54  
 Contrat assorti de crédit  
 Exemption, 100.1 ; [R-1] 61.1  
 Limite, [R-1] 63  
 Principe, [R-1] 62  
 Contrat de crédit variable  
 Principe, [R-1] 64  
 Contrat de prêt d'argent  
 Exemption, 100.1 ; [R-1] 61.1  
 Limite, [R-1] 63  
 Principe, [R-1] 62  
 Définition, 72(1)  
 Mention, 81  
 Taux de crédit implicite, 150.26, 150.27 ;  
 [R-1] 69.3, 69.4  
*Voir aussi* **Capital net, Contrat de  
 crédit, Contrat de louage à valeur  
 résiduelle garantie, État de compte,  
 Frais de crédit**

**Télécommunication (contrat)**

*Voir* **Contrat de service de  
 télécommunication**

**Tribunal**

Consommateur  
 Appréciation du consentement  
 (critères), 9  
 Contrat de louage à valeur résiduelle  
 garantie  
 Permission du tribunal (condition),  
 150.32

- Demande en modification des modalités de paiement, 107-109  
 Injonction interlocutoire, 290, 316 ; [L-1] 63  
 Injonction permanente, 317  
 Pouvoirs, 288, 289  
 Vente à tempérament  
     Demande, 143  
     Rejet de la demande (effet), 144  
     Reprise de possession, 142  
*Voir aussi* **Action collective, Poursuite pénale, Président de l'Office de la protection du consommateur, Procédure, Recours, Recours civil, Tribunal administratif du Québec, Vente à tempérament**
- Tribunal administratif du Québec**  
 Appréciation des faits  
     Substitution, 341  
 Exécution de la décision (suspension)  
     Critère, 340  
 Permis (demande)  
     Rejet, annulation, suspension, 339 ; [L-1] 36  
*Voir aussi* **Tribunal**
- Tuteur**, [L-1] 6(1)
- V-
- Valeur résiduelle**  
*Voir* **Contrat de louage à valeur résiduelle**
- Véhicule routier**  
 Commerçant  
     Affichage du permis à la vue du public, 260.30  
     Annulation du permis, 329.1-329.3  
     Association de commerçants de véhicules routiers  
         Caution pour ses membres, 323.1 ; [R-1] 112.1  
         Membre, [R-1] 92d)  
     Avis de changement (renseignements), [R-1] 94.04  
     Cautionnement, 323.1, 338.1 ; [R-1] 108.1.1  
         Cautionnement collectif, [R-1] 110  
         Certificat de membre, [R-1] 118  
         Exemption, [R-1] 12c), 24.4  
     Formulaire (contenu), [R-1] 113  
     Jugement ou entente, [R-1] 122.1  
     Liste des réclamations des consommateurs, [R-1] 122.1  
     Modes, [R-1] 110  
     Objectifs, [R-1] 120.2  
     Obligations, [R-1] 122.1  
     Paiement de l'amende et des frais, [R-1] 122.1  
     Plusieurs établissements, [R-1] 110  
     Certificat de vérification mécanique, 260.28  
     Contrat conclu avec d'autres commerçants (dispositions applicables), 2.1  
     Définition, 260.25  
     Délivrance concomitante d'un permis de commerçant et d'un permis de recycleur (droits), [R-1] 108.1.3  
     Droits, [R-1] 108.1.1, 108.1.3  
         Traitement prioritaire, [R-1] 108.1.4  
     Infraction, 277g)  
     Infraction en vertu du *Code de la sécurité routière* (lien avec l'emploi), 327.2, 329.1  
     Numéro du permis (contrat de vente ou de location à long terme), 158a), 260.27  
     Permis (exemption), [R-1] 24.4  
     Permis (obligation), 321e)  
     Permis de commerçant itinérant (exemption), [R-1] 12c)  
     Poursuite pénale, 290.2  
     Recel, fraude ou vol (coupable d'une infraction criminelle), 327.1  
     Refus de délivrer un permis, 327.1, 327.2  
     Remorques et semi-remorques (masse inférieure à 1 300 kg), [R-1] 24.4  
     Renouvellement du permis  
         Avis de changement, [R-1] 94.04  
         Droits, [R-1] 108.1.1  
         Renseignements, [R-1] 94.03  
     Renseignements, [R-1] 94.03  
     Sommes transférées en fiducie (exemption), [R-1] 153  
     Suspension du permis, 329.1-329.3  
     Type de permis, [R-1] 93e)  
     Type de véhicules offerts en vente ou en location à long terme, [R-1] 94.03

LOI SUR LA PROTECTION DU CONSOMMATEUR (INDEX)

- Vente entre commerçants et/ou recycleurs  
 Divulgateur d'automobile gravement défectueuse, 260.27.1  
 Vente ou location à long terme à son établissement uniquement, 260.29  
 Exemption, [R-1] 24.3  
 Intermédiaire entre consommateurs dans la vente (obligations), 260.29  
 Interprétation, 1o.1  
 Recycleur  
 Affichage du permis à la vue du public, 260.30  
 Annulation du permis, 329.1-329.3  
 Association de recycleurs de véhicules routiers  
 Caution pour ses membres, 323.1 ; [R-1] 112.1  
 Membre, [R-1] 92d  
 Avis de changement (renseignements), [R-1] 94.04  
 Carcasse, 260.26  
 Cautionnement, 323.1, 338.1 ; [R-1] 108.1.2  
 Cautionnement collectif, [R-1] 110  
 Certificat de membre, [R-1] 118  
 Exemption, [R-1] 12c  
 Formulaire (contenu), [R-1] 113  
 Jugement ou entente, [R-1] 122.1  
 Liste des réclamations des consommateurs, [R-1] 122.1  
 Modes, [R-1] 110  
 Objectifs, [R-1] 120.2  
 Obligations, [R-1] 122.1  
 Paiement de l'amende et des frais, [R-1] 122.1  
 Plusieurs établissements, [R-1] 110  
 Certificat de vérification mécanique, 260.28  
 Contrat conclu avec d'autres commerçants (dispositions applicables), 2.1  
 Définition, 260.26  
 Délivrance concomitante d'un permis de commerçant et d'un permis de recycleur (droits), [R-1] 108.1.3  
 Droits, [R-1] 108.1.2, 108.1.3  
 Traitement prioritaire, [R-1] 108.1.4  
 Exclusion, [R-1] 24.1, 24.2  
 Infraction, 277g)  
 Infraction en vertu du *Code de la sécurité routière* (lien avec l'emploi), 327.2, 329.1  
 Numéro du permis (contrat de vente ou de location à long terme), 260.27  
 Permis (obligation), 321f)  
 Permis de commerçant itinérant (exemption), [R-1] 12c)  
 Poursuite pénale, 290.2  
 Recel, fraude ou vol (coupable d'une infraction criminelle), 327.1  
 Refus de délivrer un permis, 327.1, 327.2  
 Renouvellement du permis  
 Avis de changement (renseignements), [R-1] 94.04  
 Droits, [R-1] 108.1.2  
 Renseignements, [R-1] 94.03  
 Renseignements, [R-1] 94.03  
 Sommes transférées en fiducie (exemption), [R-1] 153  
 Suspension du permis, 329.1-329.3  
 Type de permis, [R-1] 93f)  
 Vente entre commerçants et/ou recycleurs  
 Divulgateur d'automobile gravement défectueuse, 260.27.1  
 Vente ou location à long terme à son établissement uniquement, 260.29  
 Vérification mécanique  
 Certificat, 260.28  
**Vendeur**  
*Voir Commerçant*  
**Vente**  
*Voir Contrat de vente, Vente à tempérament, Vente à terme, Vente aux enchères, Vente sous contrôle de justice*  
**Vente à tempérament**  
 Clause de réserve de propriété  
 Contrat autre qu'un contrat de crédit  
 Mention obligatoire, [R-1] 44, 45  
 Consommateur en défaut  
 Avis de reprise de possession, 139, Annexe 6  
 Délai pour remédier au défaut, 140(1), 146(3)

- Permission du tribunal, 142
- Recours du commerçant, 138, 146
- Remise volontaire (effet), 141, 146(4)
- Reprise de possession (délai), 140(2)
- Reprise forcée (effet), 141, 146(4)
- Contrat (contenu)
  - Clause de déchéance du bénéfice du terme, [R-1] 41
  - Contrat de vente à tempérament, 134, Annexe 5
  - Mention obligatoire, [R-1] 40, 41
  - Objet, 148
- Crédit variable (interdiction), 147
- Définition, 132
- Droits acquis, 149
- Risque de perte ou de détérioration
  - Endossement des risques, 133, 145
- Solde (exigibilité), 137
- Stipulation interdite, 136
- Vente à terme, 135
- Voir aussi* **Clause de réserve de propriété, Commerçant, Contrat assorti d'un crédit, Contrat de crédit, Contrat de vente, Recours, Tribunal, Vente à terme**
- Vente à terme**, 135
  - Voir aussi* **Contrat de vente, Vente à tempérament**
- Vente aux enchères**
  - Contrat
    - Disposition non applicable, [R-1] 6.1c)
- Vente sous contrôle de justice**, 137
- Versement comptant**
  - Interprétation, 67c)
- Vice caché**
  - Consommateur
    - Recours, 53(1)
  - Voir aussi* **Automobile, Consommateur, Recours**

## INDEX

### Preliminary notes

References are to the section numbers of the *Consumer Protection Act*

Regulations and other acts are referred as follows:

[L-1] *An act respecting the collection of certain debts*

[R-1] *Regulation respecting the Application of the Consumer Protection Act*

[R-2] *Voluntary Undertaking*

[R-3] *Provisions to be complied with by all used automobile merchants*

Example:

#### Credit

In advertisement, 244, 247; [R-1] 80-86

Interpretation, 1(f)

–A–

#### Accessory contract

Content of writing, [R-1] 48-50

#### *Act respecting administrative justice*

(R.S.Q., c. J-3), 333; [L-1] 16

#### *Act respecting arrangements for funeral services and sepultures* (CQLR, c.

A-23.001), 5.1; [R-1] 6.1(a)

#### *Act respecting farm-loan insurance and forestry-loan insurance* (CQLR,

c. A-29.1), [R-1] 2

#### *Act respecting financial assistance for students* (CQLR, c. A-13.3), [R-1] 3

#### *Act respecting financial services cooperatives* (CQLR, c. C-67.3), 3(1), 103.2; [R-1] 18(b), 111

#### *Act respecting La Financière agricole du Québec* (CQLR, c. L-0.1), [R-1] 2

#### *Act respecting Northern villages and the Kativik Regional Government* (CQLR, c. V-6.1), 290.2

#### *Act respecting off-highway vehicles* (CQLR, c. V-1.2), [R-1] 94.03(c), 108.1

#### *Act respecting prearranged funeral services and sepultures* (CQLR, c. A-23.001), 5.1; [R-1] 6.1

#### *Act respecting private education* (CQLR, c. E-9.1), 188(e), 213.14(4)

#### *Act respecting public inquiry commissions* (CQLR, c. C-37), 305

#### *Act respecting remunerated passenger transportation by automobile* (CQLR, c. T-11.2), 156(d)

#### *Act respecting the Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec* (CQLR, c. C-62.1), 188(g.1), 213.14(4)

#### *Act respecting the Government and Public Employees Retirement Plan* (CQLR, c. R-10), 298

#### *Act respecting the legal publicity of enterprises* (CQLR, c. P-44.1), 187.14

#### *Act respecting the Ministère des Relations internationales* (CQLR, c. M-25.1), 188(f.1), 213.14(4)

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Act respecting the protection of personal information in the private sector* (CQLR, c. P-39.1), 214.12c), 214.26, 251,2
- Act respecting the Régie de l'énergie* (CQLR, c. R-6.01), 5(b)
- Act respecting the Société d'habitation du Québec* (CQLR, c. S-8), [R-1] 3.3
- Act respecting the Société d'Investissement Jeunesse* (CQLR, c. S-8.1), [R-1] 3.2
- Act respecting the sociétés d'entraide économique* (CQLR, c. S-25.1), [R-1] 18(d)
- Act respecting trust companies and savings companies* (CQLR, c. S-29.02), [R-1] 18(c), 103.2, 111
- Additional warranty, See Contract of additional warranty, Sums collected in respect of additional warranties**
- Address**  
 Contract entered upon express demand of the consumer, 57; [R-1] 7-7.1  
 Distance contract, 54.2  
 In advertisement, 243  
 Interpretation, 1(a)  
 Open credit contract, 127
- Administrative Tribunal of Québec**  
*See Proceeding before the Administrative Tribunal of Québec*
- Advertisement**  
 Address of establishment, 243  
 Advice on credit offered, 244  
 Amount of the instalments, 224b)  
 Conformity of goods and services, 41  
 Content, 311  
 Credit charges, 246, 247.2  
 Emphasis on premium, 232  
 False or misleading representation, 244.1-244.3  
 For persons under 13, 248-249; [R-1] 87-91  
 Identity of merchant, 242  
 Information, 223.1  
 Insufficient quantity of goods and services, 231  
 Interpretation, 1(g), 252  
 Picture of the goods or services, 231.1
- Respecting  
 Credit, 246; [R-1] 80-86  
 Government cheques, 250  
 Long-term lease, [R-1] 86.1-86.3  
 Permit, 241  
 Seriously defective automobile, 237.1  
 Terms and conditions  
 Of credit, 247  
 Of long-term lease of goods, 247.1  
 Truthfulness, 312  
 Urging consumers to use credit, 245  
 Used automobile merchants, [R-3] 1 & Schedule
- Advertiser**  
 False representation, 218  
 Interpretation, 1(m)  
 Status, 238  
*See also Prohibited practice*
- Advocate, [L-1] 6(1)**
- Annuity contract, 5(a)**
- Application of the Act**  
 Contract for goods and services, 2  
 Cooperatives and financial services cooperatives, 3  
 Government, 4  
 Non-profit legal person, 3
- Application for contempt of court**  
*See Contempt of court*
- Appropriation**  
 Transfer, 362
- Arbitration, 11.1**
- Association**  
 Application, 2.0.1
- Association of road vehicle dealers**  
*See Road vehicle*
- Association of road vehicle recyclers**  
*See Road vehicle*
- Attorney General**  
 Exemption from security, 266
- Auction sale, [R-1] 6.1(c)**
- Authorized trust company, [R-1] 18(c); [L-1] 6(1)**
- Automobile, 13**  
 Consumer who does not take delivery  
 Penalties or damages, [R-1] 71.2



CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

Exception, 166; [R-1] 70  
 Interpretation, 1(b)  
 Odometer, 237; [R-1] 77.1  
 Seriously defective declaration by the court  
   Advertisement, 237.1  
   Conditions, 53.1  
   Latent defect, 53.1  
   Sale between dealers and/or recyclers, 260.27.1  
*See also Automobile repairs, Contract relating to automobiles and motorcycles, Road vehicle, Used automobile*

**Automobile insurance premium**, 70(b)

**Automobile repairs**

Bill, 173  
 Consumer's recourse not prejudices, 178  
 Estimate  
   Binding on merchant, 171  
   Content, 170  
   Cost of reassembly, 169  
   Repairs not included, 172  
   Verbal authorization, 172  
   Written, 168  
 Guarantee, 176  
   Abuse by consumer, 177  
 Interpretation, 167; [R-1] 73  
 Parts replaced, 175  
 Posting up of sign, 180; [R-1] 74-77  
 Retention of automobile, 179  
 Subcontractor, 174

**Autorité des marchés financiers**,  
 214.13(4); [R-1] 25.1-25.3, 94.3

–B–

**Bailiff**, [L-1] 6(1)

**Bank**, [R-1] 18(a); [L-1] 6(3)

**Bank Act (S.C. 1991, ch. 46)**, 103.2; [R-1] 18(a), 111

**Bankruptcy**  
 Permit holder, 336

**Bankruptcy and Insolvency Act (S.C. 1985, ch. B-3)**, 214.13(1), 214.13(2), 214.13(4)

**Barreau du Québec**, 214.13

**Budget account**, 118

**Bureau général de dépôts pour le Québec**, [R-1] 119, 121.2

**Business practice**

Exempt from the application of the Act, 6  
 Provisions to apply, 6(b), 6.1  
*See also Advertisement, Prohibited practice*

–C–

**Cancellation form**, Schedule 8, 9, 10

**Chain sale**, 236

**Chambre des notaires du Québec**, 214.13

**Child**

*See Person under 13*

**Civil Code of Quebec (S.Q. 1991, c. 64)**,  
 6.1, 11.3-11.4, 179, 263; [R-1] 24.1(a),  
 25.9, 113(h); [L-1] 5

**Civil recourse**

Annulment of contract, 271  
 Collection of certain debts, [L-1] 49-50  
 Consumer may invoke exception, 276  
 Merchant or manufacturer at fault, 272  
*See also Damages*

**Claims adjuster**, [L-1] 6(1)

**Class action**, 11.1

**Clause of forfeiture of benefit of the term**  
*See Forfeiture of benefit of the term*

**Code of Civil Procedure (CQLR, c. C-25.1)**, 290.2

**Collection agent**

Definition, [L-1] 1  
 Holder of permit (prohibition), [L-1] 24.1  
 Indictable offence, [L-1] 12(2)  
 Permit, [L-1] 7  
 Prohibition, [L-1] 34.1  
 Provisions applicable, [L-1] 5  
 Representative, [L-1] 34.2, 44.1-44.2

**Collection of certain debts**, [L-1]

Application of the Act, [L-1] 68  
   Sums required, [L-1] 69  
   To Government, [L-1] 66  
 Civil recourse, [L-1] 49-50

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Communications, [L-1] 4-4.1
  - False representation, [L-1] 2
  - Holder of a permit
    - Books, [L-1] 23
    - Change (notice), [L-1] 24
    - Establishment, [L-1] 22
    - Identification, [L-1] 4, 33
    - Name, [L-1] 21
    - Place of business, [L-1] 22
    - Prohibition, [L-1] 34
    - Trust account, [L-1] 26-31
  - Injunction, [L-1] 31, 63
  - Contempt of court, [L-1] 48
    - Security, [L-1] 47
  - Interpretation, [L-1] 1
  - Minister responsible, [L-1] 67
  - Offence, [L-1] 53
    - Complicity, [L-1] 57
    - Director, [L-1] 56
    - Penalty, [L-1] 57
  - Order of the court, [L-1] 62
  - Penal proceedings, [L-1] 61, 63.1
  - Permit, [L-1] 7
    - Application, [L-1] 8
      - By a legal person, [L-1] 9
    - Duplicate, [L-1] 10
    - Issuance, [L-1] 10
    - Refusal, [L-1] 11-12, 14-14.1, 17, 36
      - Notification, [L-1] 16
    - Renewal, [L-1] 18
    - Security, [L-1] 8, 20
    - Suspension or cancellation, [L-1] 13, 15, 17, 36
    - Term, [L-1] 18
    - Transfer, [L-1] 19
  - Private agreement prohibited, [L-1] 45
  - Prohibition, [L-1] 3, 4.1, 34
  - Proof, [L-1] 46
  - Regulations, [L-1] 51-52
  - Signature binding, [L-1] 35
  - Written mandate, [L-1] 32
- Coming into force**, 363
- Commission**
  - Contract of credit
    - Credit charges, 70(f)
- Compulsory clauses**, [R-1] 29
- Computing times**, 269
- Conservatoire de musique et d'art dramatique du Québec**, 188(g.1), 213.14(4)
- Consolidation of debts contract**, 99; [R-1] 24
- Consumer**
  - Arbitration, 11.1
  - Cancellation rights (Statement), 58,  
Schedule 1
  - Claim for costs, 12; [R-1] 21-24
  - Defence or cross-demand, 276
  - Degree of consent, 9
  - Interpretation, 1(e)
  - Non-performance of his obligation, 13
  - Nullity of a contract, 8
  - Recourse, 53-54, 270; [R-1] 25.6, *See also Civil recourse*
  - Reduction of his obligations, 8
  - Right to go before a court, 11.1
  - Surety, 7
  - Waiving of rights, 262
  - Who pays cash or by negotiable instrument, 234
  - See also Contract* (at specific entry),  
**Warranty**
- Consumer advocacy body**, 214.13(1), 214.13(3)-214.13(4)
- Consumer Protection Act (CQLR, c. P-40)**, 354, 356-358, 362; [R-1] 29
- Contempt of court**, 267, 316; [L-1] 48
- Contract**
  - Compulsory clauses, [R-1] 29
  - Form of writings, [R-1] 26-28
  - Stipulations prohibited, [R-1] 25.4-25.9
  - See also Written contract*
- Contract entered into by debt settlement service merchants**
  - Agreement in principle, 214.24
  - Cancellation form, [R-1] 79.14
  - Charges and fees, [R-1] 79.15
  - Clauses, [R-1] 50.0.1
  - Communicating information to a third person, 244.5
  - Communication between a consumer and the consumer's creditors, 244.6
  - Compliance, 214.15
  - Information, 214.16
  - In writing, 214.16
  - Merchant (definition), 214.12-214.13
  - Model, [R-1] 79.13
  - Negotiation with the consumer's creditors, 214.23

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Offering to enter into a credit contract, 244.4
- Premium, 232.1
- Prohibition, 214.14
- Provided at a distance, [R-1] 6.4.1
- Provisional administrator, 214.29
- Provisions applicable, 214.30
- Provisions not applicable, [R-1] 79.16
- Receiving any sum from the consumer, 214.26
- Resolution, 214.17-214.19, 214.22; [R-1] 79.14
- Restitution, 214.20
- Risk of loss or deterioration, 214.21
- Statement of consumer cancellation rights [R-1], 50.0.2
- Sum transferred in trust, 214.27
- Summary document, 214.25
- Surety, [R-1] 108.1.3.3, 120.3
- Withdraw from the trust account, 214.28
- Contract entered into by itinerary merchants**
  - Applicability, 56
  - Cancellation, 62, 65
  - Cancellation form to be included, 58
  - Content of writing, 58; [R-1] 38, 45.3, 46.1-47, 48.1
  - Definition, 55
  - Delay for dissolution, 59
    - Extension, 59
  - Delay to restore, 63
  - Exception, 5.1, 7, 57; [R-1] 7-7.1, 8
  - Exempted contract, 5.1
  - Option of dissolution, 61
  - Payment exigible, 60
  - Restitution of goods, 63
    - Costs assumed by merchant, 63
  - Risk of loss or deterioration, 64
  - Statement of consumer cancellation rights, 58; [R-1] 50.2
  - Subscription to a journal or magazine, [R-1] 31
  - Written contract, 58
- Contract extending variable credit**
  - See Open credit contract*
- Contract for goods and services**
  - Amending unilaterally, 11.2
  - Annulment, 8
  - Application of the Act, 2
  - Charges, penalties or damages prohibited, 13
  - Claim for costs, 12
  - Clause of forfeiture of benefit of the term, 14; [R-1] 21-24
  - Deferred transfer of ownership of goods sold, 15; [R-1] 21-24
  - Degree of consumer's consent, 9
  - Election of domicile, 22.1
  - Exempt from the application of the Act, 5, 6; [R-1] 6.1
  - Interpretation in favour of the consumer, 17, 26
  - Merchant bound by clauses, 18
  - Obligation of the merchant, 16
  - Reduction of obligations, 8
  - Requiring a writing
    - Consumer bound, 33
    - Contract in duplicate, 25, 32
    - Language, 26
    - Preliminary offers not binding, 24
    - Provisions to apply, 23
    - Signing, 27-31
  - Resolatory clause, 14; [R-1] 21-24
  - Stipulation inapplicable in Québec, 19.1
  - Stipulation prohibited, 10-11.4, 13, 19
- Contract for services**
  - Stipulation prohibited, 11.4
- Contract for the loan of money**
  - Collection of debts, [L-1] 34.1
  - Consumer selling goods to a merchant who acquires them in order to lease them, 115.1
  - Consumer selling goods with a right of redemption, 115.1
  - Content of writing, 115; [R-1] 15, 33
  - Credit charges, 69(a), 71(a), 90, 117, 322; [R-1] 51-54
  - Credit rate, [R-1] 51-54, 61.1-63
  - Delay for dissolution, 73; [R-1] 70
  - Exemptions, 89, 100.1; [R-1] 12.2, 61.1
  - Forfeiture of benefit of the term, [R-1] 34
  - Form, Schedule 3
  - Ground of defence, 103.1,
  - Information, 115
  - Option of dissolution, 74, 322
  - Payable on demand, 80
  - Permit holder, 321(b); [R-1] 93(b)
  - Provisions not applicable, 89, 100(a), 100.1; [R-1] 13, 61.1
  - Provisions to apply, 66(a)
  - Secured by a movable hypothec with delivery, [R-1] 12.2

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Secured by an immovable hypothec, 115.2
- Standard contract, [R-1] 61.0.7-61.0.8
- Statement of account, [R-1] 65-67, 68(a)
- Suspension of repayment, 117
- Using of the net capital, 103.1
- Contract for the sale of prepaid cards**
  - Charge for the issue or use, 187.4; [R-1] 79.4, 79.6
  - For mobile telephone services, [R-1] 79.1
  - Information to the consumer, 187.2
  - Interpretation, 187.1, 187.6
  - Payment of an extra amount, [R-1] 79.2
  - Refund to the consumer, 187.5; [R-1] 79.1, 79.5-79.6
  - Replacement, [R-1] 79.3
  - Stipulation providing for an expiry date, 187.3; [R-1] 79.1, 79.3
- Contract involving credit**
  - Applicability, 131
  - Content of writing, 150; [R-1] 15, 38-39
  - Credit charges, 69(b), 71(a); [R-1] 51-54
  - Credit rate, [R-1] 51-54, 61.1-63
  - Delay for dissolution, 73; [R-1] 70
  - Forfeiture of benefit of the term, [R-1] 42
  - Form, Schedule 7
  - Information, 150
  - Information box, [R-1] 61.0.16
  - Model, [R-1] 61.0.15
  - Option of dissolution, 75
  - Provisions not applicable, 100.1; [R-1] 61.1
  - Provisions to apply, 66(c)
  - Statement, 100.2
  - Statement of account, [R-1] 65-67, 68(a)
  - See also Instalment sale contract*
- Contract involving sequential fulfilment**
  - Obligation of the merchant, 16
- Contract involving sequential performance for a service provided at distance**
  - Applicability, 214.1
  - Cancellation by consumer, 214.6; [R-1] 25.7, 79.8
  - Fixed-term contract, 214.7; [R-1] 79.10
  - Indeterminate-term contract, 214.8; [R-1] 79.11
- Consumer deprived of services during the repair of goods, 214.5
- Content in writing, 214.2; [R-1] 79.8-79.9
- Exempted contract, [R-1] 79.7
- Expiry date, 214.4
- Renewal, 214.3
- Security deposit, 214.9
  - Return, 214.11; [R-1] 79.12
  - Using by merchant, 214.10
- Contract of additional warranty**
  - Interpretation, 1(e.1)
  - Obligation of merchant, 228.1, 228.3, 321(d); [R-1] 25.1-25.3, 91.12-91.13, 94.3, 168-178
  - Permit holder, 321(d); [R-1] 25.1-25.3, 93(d), 94, 94.02, 94.1-94.4, 108.1, 120.1, 121-121.1
- Contract of credit**
  - Amendment, 98; [R-1] 24
    - Exemption, 100; [R-1] 13
  - Billing error, 95-97
  - Cancellation, 54.12, 62, 79, 271
  - Clerical error, 100(b)
  - Consolidation of debts, 99; [R-1] 24
  - Consumer's capacity to repay credit (assessment), 103.2-103.5, 245.2; [R-1] 61.0.1-61.0.6
  - Consumer with a seasonal employment, 88, 150.8
  - Covered contracts, 66
  - Credit charges
    - Applicability, 71
    - Cancellation, 271
    - Components, 70
    - Computation, 91-92
    - Credit rate, 83
    - Increasing, 98
    - Interpretation, 69
    - Performance delayed, 86
    - Reckoning, 85
  - Credit rate, 72, 81, 83, 98, 100.2
  - Date of dissolution, 76
  - Deferred payment, 84
  - Delay for dissolution, 73; [R-1] 70
  - Delay to restore, 77
  - Entered for the payment of insurance premiums, 5(a)
  - Exempt from the application of the Act, [R-1] 5

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- For goods necessary for the carrying on of the trade, art or profession of the consumer, 88, 150.8
- Forfeiture of benefit of the term, 104-110
- Information to president, 313
- Insurance policy offered by merchant, 111-114; [R-1] 14
- Interpretation, 67
- Down payment, 67(c)
- Period, 67(b)
- Total obligation, 67(a)
- Negotiable instrument, 102
- Net capital, 68
- Option of dissolution, 74-75
- Payment, 87; [R-1] 19
- Before maturity, 93
- Right to receipt, 101
- Prohibited practice, 245.1
- Provision not applicable, 13
- Provisions to apply, 14; [R-1] 21-24
- Right of assignee of debt, 103
- Risk of loss or deterioration, 78
- Solidary liable for the obligations, 122.1
- Statement, 100.2
- Statement of account, 94-97
- Written contract, 80
- See also Contract for the loan of money, Contract involving credit, Open credit contract*
- Contract of enterprise**
- Stipulation prohibited, 11.4
- Contract of lease with guaranteed residual value, 150.4**
- Acquisition of goods, 150.29-150.30; [R-1] 69.2, 69.5-69.6
- Alienation of goods, 150.30, 150.31(b)-(d); [R-1] 69.2
- Cancellation, 150.23; [R-1] 70
- Consumer's obligation of guarantee, 150.21
- Content of writing, 150.22; [R-1] 45.2-45.4
- Credit charges, 150.25, 150.27-150.28; [R-1] 69.3
- Credit rate, 150.26; [R-1] 69.4
- Definition, 150.18
- Form, Schedule 7.3
- Instalment obligation, 150.24
- Model, [R-1] 69.4.1
- Net obligation, 150.24
- Payment on account, 150.24
- Reasonable estimate of residual value, 150.19
- Release from obligation of guarantee, 150.31
- Residual value indicated in the contract, 150.20, 150.31(a)
- Return of the goods at the end of the leasing period, 150.31(e)
- Right of repossession, 150.32
- Statement of account, 150.28; [R-1] 69.5-69.7
- Contract of sale**
- By instalment (Form), Schedule 5
- Of automobile, 13
- Of electricity or gas, 5(b)
- Of used automobiles and used motorcycles, 155-166
- Contract of service**
- See Warranty*
- Contract of service or for the lease of goods, [R-1] 15.1**
- Contract relating to automobiles and motorcycles**
- Repair warranty, 151, 154
- Parts and labour included, 153
- Subsequent purchaser, 152
- Contract relating to loyalty programs, [R-1] 79.6.1-79.6.9**
- Amendment, 187.9
- Definitions, 187.6
- Exchange unit (expiration date), 187.8
- Information, 187.7
- Contract relating to timeshare accommodation rights**
- Amendment, 187.27
- Annual instalments, 187.17-187.18
- Application, 187.11
- Automatic renewal, 187.15
- Condition (credit contract), 187.16
- Definition, 187.10
- Information, 187.14
- In writing, 187.14
- Partial or full payment (prohibition), 187.19
- Prohibited representations, 229.1-229.2
- Provisions not applicable, 187.12
- Refund, 187.25
- Resiliation, 187.24-187.26; [R-1] 45.5
- Resolution, 187.21-187.25; [R-1] 45.5

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Service contract, 187.13  
Statement of account, 187.20
- Contract respecting farm or forestry loan, [R-1] 2**
- Conventional warranty**  
Exclusions prohibited, 44  
Extension, 50  
Long-term contract of lease of goods, 150.11  
Validity, 47, 52  
*See also Warranty*
- Cooperative, 5(b)**  
Application of the Act, 3
- Cooperative Credit Associations Act (S.C. 1991, ch. 48), 103.2**
- Court**  
Degree of consumer's consent, 9  
Instalment sale  
Right of repossession, 142-144  
Stipulations prohibited in a contract, [R-1] 25.8  
*See also Injunction*
- Credit**  
In advertisement, 244, 247; [R-1] 80-86  
Interpretation, 1(f)  
Urging consumers to use, 245
- Credit account, 118**
- Credit broker**  
Prohibition, 230.1
- Credit card**  
Application form, 119.1; [R-1] 61.0.9  
Cards bearing same number, 122  
Chargeback request, 54.16  
Contract, 118, 125-125.1  
Contract posted on website, 125.2  
Increase in open credit, 128  
Information box, [R-1] 61.0.12  
Issuance, 29, 120  
Loss, theft, fraudulent use or any other use not authorized (liability), 123  
Minimum payment, 126.1  
Preauthorized payment agreement, 124  
Protection of the related personal identification number, 123.1  
Renewal or replacement, 121  
Statement of account, 126  
Withholding an amount, 251.1
- See also Open credit contract*
- Credit charges, 70, 83**  
Cancellation, 271  
Contract for the loan of money, 69(a), 71(a), 90, 117, 322; [R-1] 51-54  
Contract involving credit, 69(b), 71(a); [R-1] 51-54  
Contract of lease with guaranteed residual value, 150.25, 150.27-150.28; [R-1] 69.3  
Definition, 69, 119  
In advertisement, 246  
Open credit contract, 69(a), 71(b), 92, 119, 127; [R-1] 55-61  
*See also Contract of credit, Credit rate*
- Credit contract**  
*See Contract of credit*
- Credit offer, 245.1**
- Credit opening, 118**
- Credit rate**  
Change, 98, 100; [R-1] 13, 24  
Computation, 72; [R-1] 51-61  
Contract for the loan of money, [R-1] 51-54, 61.1  
Contract involving credit, [R-1] 51-54, 61.1  
Contract of lease with guaranteed residual value, 150.26; [R-1] 69.4  
Disclosure, [R-1] 61.1-64  
Open credit contract, [R-1] 55-61  
Provision, 81  
Statement, 100.2  
*See also Credit charges*
- Credit record, [R-1] 128**
- Credit report**  
Fees, 70
- Creditor**  
Mandate entrusting the collection of a debt, [L-1] 32
- Criminal Code (R.S.C. (1985), c. C-46), [L-1] 12(3)**
- D-
- Damages**  
Civil recourse, 272  
Collection of certain debts, [L-1] 49-50

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Long-term contract of lease of goods, 150.15
- Debt settlement service**  
*See Contract entered into by debt settlement service merchants*
- Definitions**  
 Address, 1(a); [L-1] 24  
 Advertisement, 1(h)  
 Advertiser, 1(m)  
 Applicant, [R-1] 92(b)  
 Application, [R-1] 92(a)  
 Automobile, 1(b)  
 Child, [R-1] 87  
 Collection agent, [L-1] 1  
 Consumer, 1(e)  
 Contract entered into by itinerary merchants, 55  
 Contract of additional warranty, 1(e.1)  
 Contract of credit, 66  
 Contract of lease with guaranteed residual value, 150.18  
 Contract relating to timeshare accommodation rights, 187.10  
 Credit, 1(f)  
 Credit broker, 230.1  
 Credit charges, 69, 119  
 Credit rate, 72  
 Debt settlement service merchant, 214.12-214.13  
 Distance contract, 54.1  
 Down payment, 67(c)  
 Exchange unit, 187.6c)  
 Forfeiture of benefit of the term, 104  
 Goods, 1(d)  
 Group, [R-1] 92(c)  
 Household appliance, 182(a)  
 Instalment sale, 132  
 Long-term contract of lease of goods, 150.2  
 Loyalty program, 187.6b)  
 Loyalty program merchant, 187.6a)  
 Major component, 260.27  
 Manufacturer, 1(g)  
 Member, [R-1] 92(d)  
 Merchant, 1, 167(a), 182(b)  
 Minister, 1(i)  
 Mobile home, [R-1] 1(b)  
 Net capital, 68  
 Office, 1(j)  
 Open credit contract, 118  
 Period, 67(b)  
 Permit, 1(k)  
 Physical fitness studio, 198  
 Planned obsolescence, 227.0.4  
 Premium, 232  
 Prepaid card, 187.1  
 President, 1(l)  
 Pricing accuracy, [R-2] 5  
 Pricing accuracy rate, [R-2] 5  
 Pricing error of a good, [R-2] 6  
 Pricing error rate, [R-2] 5  
 Principal establishment, 187.14  
 Prohibited practice, 215  
 Regulation, 1(n)  
 Repair, 167(b), 182(c); [R-1] 73  
 Representation, 216  
 Representative, 1(o); [L-1] 1  
 Residual value, 150.18  
 Road vehicle, 1(o.1)  
 Road vehicle dealer, 260.25  
 Road vehicle recycler, 260.26  
 Ticket, 1d.1)  
 To advertise, 252  
 To make use of advertising, 252  
 Total obligation, 67(a)  
 Used automobile, 1(c)  
 Used motorcycle, 1(c)
- Deposit Insurance Act (CQLR, c. A-26), [L-1] 27**
- Deposit Institutions and Deposit Protection Act, 257**
- Derivatives Act (CQLR, c. I-14.01), 6(a)**
- Director, 260, 282**  
*See also Legal person*  
 Collection of certain debts  
 Presumption of guilt, [L-1] 56  
 Provisions not applicable, [L-1] 6(2)  
 Trust account  
 Joint liability, [L-1] 30
- Dispensing Opticians Act (CQLR, c. O-6), [R-1] 50.1**
- Distance contract**  
 Address of the consumer, 54.2  
 Cancellation, 54.8-54.9.1  
 Consequences, 54.12  
 Date, 54.12  
 Period, 54.8  
 Written notice, 54.11  
 Chargeback, 54.14  
 Request, 54.15

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

Copy, 54.7-54.8  
Definition, 54.1  
Exemption, [R-1] 6.3-6.5  
Express opportunity to accept or decline  
the proposal, 54.5  
Information to be disclosed, 54.4  
Payment, 54.3; [R-1] 4, 6  
Presentation of information, 54.4  
Presumed performance, 54.10  
Presumption, 54.1  
Refund, 54.13  
Restoration, 54.13  
Written contract, 54.6

**Document**

Receivable as proof, 264

**Door**

Sale, installation or repair  
Contract entered into by an itinerant  
merchant, [R-1] 7

**Duties, [R-1] 91.8**

Contract of credit  
Credit charges, 70(h)  
False representation, 227.1  
Indexing, [R-1] 165.1  
Permit  
Road vehicle (dealer and recycler),  
[R-1] 108.1.1-108.1.4

–E–

**Educational Childcare Act (CQLR, c.  
S-4.1.1), [R-1] 15.0.1**

**Educational institution, 214.13(4)**  
To propose open credit, 245.3

**Election of domicile, 22.1**

**Establishment**

Address in advertisement, 243  
Permit holder, 330

**Estimate**

See **Automobile repairs**

**Exterior wall covering of a building**

Sale, installation or repair  
Contract entered into by an itinerant  
merchant, [R-1] 7

**External clause, [R-1] 25.9**

–F–

**False representation, 219-220**

Collection of certain debts, [L-1] 2  
Re duties payable, 227.1

**Fees**

Contract of credit  
Credit charges, 70(d)

**Financial institution**

Prepaid card, [R-1] 79.6

**Financial planner, 214.13(4)**

**Financial services, [R-1] 79.7**

**Financial services cooperative, [L-1] 6(3)**

Application of the Act, 3

**Fine**

Criteria for determination, 280

**Fixed-term service contract**

Cancelling unilaterally, 11.3

**Forfeiture of benefit of the term**

Application to change terms and  
conditions of payment, 107-110  
Decision, 109  
Service, 108  
Contract for the loan of money, [R-1] 34  
Contract other than contract of credit,  
[R-1] 43, 45  
Effect of return of goods, 110  
Form, Schedules 2 and 7.1  
Instalment sale contract, 138(b), 146;  
[R-1] 41-42  
Interpretation, 104  
Long-term contract of lease of goods,  
150.13(b), 150.16; [R-1] 69.7  
Model, [R-1] 69.0.2  
Notice to consumer, 105; [R-1] 68, 69.7  
Open credit contract, [R-1] 37  
Provisions to apply, 14; [R-1] 21-24  
Taking effect, 106

–G–

**Gazette officielle du Québec, 293, 304, 351;**  
[R-1] 165.1; [L-1] 52

**General and vocational college, 214.13(4)**

**Gift**

Terms and conditions for obtaining, 233



CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

**Goods**

Insufficient quantity, 231  
Interpretation, 1(d)  
Quality, 221  
Sale price, 223; [R-1] 91.1-91.6

**Goods and Services Tax**, 224; [R-1] 91.7-91.8

**Government**

Application of the Act, 4  
By-laws adopted by the Office, 304  
Coming into force of the Act, 363  
Exempt from the application of the Act, [R-1] 4  
Members of the Office, 294, 297-298  
Regulations, 350  
Voluntary undertaking, 315.1

**Government cheque**

Advertisement, 250  
No charge for exchange, 251

**Group life or health insurance**

Consumer entering into a contract of credit, 113

**Guaranteed residual value, *See* Contract of lease with guaranteed residual value**

–H–

***High-cost credit contract***

Cancellation, 73  
Collection of debts, [L-1] 34.2  
Compulsory clauses, [R-1] 31.1-31.2  
Consumer's capacity to repay credit (assessment), 103.4-103.5  
Duties, [R-1] 18.1.3.1, 1-108.1.3.2  
Merchant's permit, [R-1] 94, 94.05

***Highway Safety Code (CQLR, c. C-24.2)***,

1(0.1), 156(h), 260.27, 260.28, 327.2, 329.1; [R-1] 24.1(b), (c), 94.03(b)(i)

**Holiday**, 269

**Household appliance**

*See* **Repair of household appliances**

**Hydro-Québec**, 5(b)

***Hydro-Québec Act (CQLR, c. H-5)***, 5(b)

**Hypothec**, [R-1] 20-24

–I–

**Immovable**

Exemption, [R-1] 20  
Sale, lease or construction of an, 6(b), 6.1

**Indeterminate-term service contract**, 11.2

**Indeterminate-term service contract involving sequential performance**  
Cancelling unilaterally, 11.3

**Injunction**, 306

Application, 310, 316  
Application for contempt of court, 267  
Collection of certain debts, [L-1] 63  
Contempt of court, [L-1] 48  
Security (exemption), [L-1] 47  
Trust account, [L-1] 31  
Court order, 317  
Interlocutory, 290, 316; [L-1] 63

**Instalment sale contract**

Acquired rights, 149  
Balance exigible, 137  
Content of writing, 134; [R-1] 40  
Definition, 132  
Exact immediate payment of the instalment due, 138(a)  
Forced repossession of the goods, 141, 146  
Forfeiture of benefit of the term, 138(b), 146; [R-1] 41  
Goods covered, 148  
Information, 134  
Information box, [R-1] 61.0.14  
Model, [R-1] 61.0.13  
Open credit prohibited, 147  
Option when consumer in default, 138, 146  
Delay, 140  
Prior notice, 139  
Provisions prohibited, 136  
Right of repossession, 138(c), 140, 146  
One-half of amount paid, 142  
Application, 143  
Effect of dismissal of application, 144-145  
Risk of loss or deterioration, 133, 145  
Sale with a term, 135  
Voluntary return of the goods, 141, 146

**Insurance Companies Act (S.C. 1991, ch. 47)**, 103.2

**Insurance contract**, 5(a)

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Insurance policy**  
 Condition of the making of a contract of credit  
     Existing policy held by consumer, 112  
     Offered by a merchant, 111; [R-1] 14  
     Delay for providing copies, 114  
     Subscription to, [R-1] 32  
*See also Group life or health insurance*
- Insurance representative**, [L-1] 6(1)
- Insurers Act (CQLR, c. A-32.1)**, 103.2, 228.3, 321(d); [R-1] 8(h), 18(g), 111
- Interest**  
     Credit charges, 70  
     Sums in trust, 259
- Interlocutory injunction**, 290; [L-1] 63
- Interpretation**, 354; [R-1] 1(a)  
*See also Definitions*
- Itinerant merchant**  
     Holding a licence issued by the Régie du bâtiment du Québec, [R-1] 123  
     Permit, 321(a), 324; [R-1] 9-12, 93(a), 94-94.01, 103  
     Representative, [R-1] 106  
*See also Contract entered into by itinerant merchants*
- J-
- Judgment**  
     Communicated to consumer, 288
- L-
- La Financière agricole du Québec**, [R-1] 2
- Language**  
     Contract, 26, 268
- Latent defect**, 53-53.1
- Legal person**  
     Application to partnerships, trusts and associations, 2.0.1  
     Director, partner or employee charged with the collection of the debts  
     Provisions not applicable, [L-1] 6(2)  
     Trust account, [L-1] 30
- Permit, 326  
     Collection of certain debts, [L-1] 9, 11(3)
- Legal warranty**  
     Information, [R-1] 91.9-91.11
- Liquidator**, 214.13(1)-214.13(2); [L-1] 6(1)
- Loan certificate**, 245.1
- Long-term contract of lease of goods**  
     Advance payment, 150.7-150.8; [R-1] 69.1  
     Advertisement, 247.1; [R-1] 86.1-86.3  
     Agreement prohibited, 150.9-150.9.1  
     Applicability, 150.1, 150.8  
     Automobile, 13, 150.17.1; [R-1] 71.2  
         Abnormal wear, 150.17.1  
         Inspection, 150.17.1  
     Consumer's capacity to perform the obligations, 150.3.1, 245.2; [R-1] 61.0.1-61.0.6  
     Consumer in default, 150.13  
     Content of writing, 150.4; [R-1] 45.1  
     Conventional option to purchase, 150.4, 150.5  
     Conventional warranty, 150.11  
     Damages, 150.15  
     Definition, 150.2; [R-1] 6.4  
     Degree of use of the goods, 150.6  
     Discharge, 150.12  
     Exact immediate payment of which is due, 150.13(a)  
     Exemption, [R-1] 6.4.2, 69.1  
     Forced repossession of the goods, 150.15, 150.17.1  
     Forfeiture of benefit of the term, 150.13(b), 150.16  
     Guaranteed residual value, 150.4, 150.18-150.32  
     In writing, 150.4  
     Instalments, 150.7-150.8, 224b); [R-1] 69.1  
     Insurance, 150.12  
     Leasing period, 150.3  
     Notice of forfeiture of benefit of the term, [R-1] 69.6.1  
     Notice of repossession, [R-1] 69.8  
     Rent, 150.6  
     Rescission, 150.15, 150.17  
     Return of objects or documents, 150.12  
     Right of repossession, 150.13(c), 150.16  
     Prior notice, 150.14

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Time limit, 150.14  
Rights and obligations of an assignee, 150.12  
Risk of loss or deterioration, 150.10  
Voluntary return of the goods, 150.15, 150.17.1  
*See also* **Contract of lease with guaranteed residual value**
- Long-term contract of lease of used automobiles and used motorcycles**, 155-164; [R-1] 72
- Lottery**, [R-1] 6.1(g), 79.7
- Loyalty program**  
*See* **Contract relating to loyalty programs**
- M-
- Mandatory of an incapable person of full age**, [L-1] 6(1)
- Manufacturer**  
At fault, 272  
False representation, 219  
Interpretation, 1(g)  
Status, 238  
*See also* **Prohibited practice, Representative, Warranty**
- Marginal credit**, 118
- Merchant**  
At fault, 272  
Collection of certain debts, [L-1] 6(4)  
Contract for goods and services  
Amended unilaterally, 11.2  
Bound by clauses, 18  
Cancelled unilaterally, 11.3  
Deferred transfer of ownership of goods sold, 15; [R-1] 21-24  
Obligation, 16  
Stipulation prohibited, 10-11.4, 13  
False representation, 218  
Identity, 242  
Interpretation, 1  
Permit, 321; [R-1] 25.1  
Provisional administrator, 260.16  
Sale price, 223; [R-1] 91.1-91.6  
Status, 238  
*See also* **Contract** (at specific entry),  
**Distance contract, Long-term contract of lease of goods,**  
**Prohibited practice, Representative, Sums collected in respect of additional warranties, Sums transferred in trust, Warranty**
- Minister of Justice**, 1(i), 352
- Minister of Revenue**, [L-1] 6(1)
- Mobile telephone services**, [R-1] 79.1
- Money lender**  
Permit, 321(b); [R-1] 93(b), 107
- Motorcycle**  
*See* **Contract relating to automobiles and motorcycles, Used motorcycle**
- Motorcycle repairs**  
Guarantee, 181  
Posting up sign, [R-1] 74-77  
Provisions to apply, 181
- Multiple level sale**, 236
- Municipality**, 5(b)  
Government cheque, 250-251
- N-
- Negotiable instrument**  
Contract of credit, 102
- New automobile**  
*See* **Automobile**
- Non-judicial day**  
*See* **Holiday**
- Non-profit legal person**  
Application of the Act, 3
- Notarial act**  
Election of domicile, 22.1
- Notarial instrument**  
Provisions not to apply, 23
- Notary**, [L-1] 6(1)
- Notice**  
Collection of certain debts, [L-1] 34  
Holder of a permit  
Change, [L-1] 24  
Draft regulation, 351  
Permit holder, 331

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

Refusal, cancellation or suspension of a permit, 333

*See also* **Written notice**

**Notice of forfeiture of benefit of the term concerning long-term lease, [R-1]** 69.6.1

**Notice of repossession, [R-1]** 69.0.3, 69.8

**Notice of right of preemption, [R-1]** 69.5.1

–O–

**Odometer**

Prohibitions, 237; **[R-1]** 77.1

**Offence, 277**

Amount of fine, 280

Collection of certain debts, **[L-1]** 53

Refusal of a permit, **[L-1]** 12

Complicity, 283

Directors or representatives, 282

Interlocutory injunction, 290; **[L-1]** 63

Judgment communicated to consumer, 288

Penalties, 278-279, 288-289

Subsequent convictions, 278-279

Voluntary undertaking, **[R-2]** 7

Written report from Office, 289

**Office de la protection du consommateur,**

1(j)

Annual report, 303

By-laws, 304

Collection of certain debts

Application of the Act, **[L-1]** 68

Document or copy

Authenticity, 265

Duties, 292

Establishing, 291

Head office, 293

Members, 294

Continuance, 296

Fees, allowances or salaries, 298

Replacement, 297

Personnel, 299

Sitting, 293

Minutes, 265

Term of office, 295

Vice-president, 294, 300, 302, 320

Written report on the economic and commercial activities of an offender, 289

**Office de la protection du consommateur**

– **president, 1(1)**

Appointment, 294

Claim, **[R-1]** 121.2

Collection of certain debts

Permit, **[L-1]** 8, 10-17

Delegation of powers, 319-320

Duties, 301

Exemption from security, 266

Hindering the action of, 307

Intervention before judgment, 318

On a full time basis, 300

Permit, **[R-1]** 100

Refusal, 325, 327-327.2, 332-334

Signature, **[R-1]** 101

Suspension or cancellation, 328-329.3, 332-334

Transfer, 337

Powers, 299

Advertisement, 311-312

Application for injunction, 310, 316

Exempting a merchant who delivers him a security, 308; **[R-1]** 17.1, 146

Information, 306.1, 313

Inspection and examination, 306

Investigation, 305

Report by merchant, 306.2

Voluntary undertaking, 314-315.1

Prohibited practice, 316

Provisional administrator

Appointment, 260.16

Replacement, 302

Sums transferred in trust, 257, 306.2, 310

Term of office, 295

**Open credit contract**

Address of the consumer, 127

Amendment, 129; **[R-1]** 64.1

Content of writing, 125; **[R-1]** 35-36

Credit charges, 69(a), 71(b), 92, 119, 127; **[R-1]** 55-61

Credit limit (increase), 128, 128.2-128.3

Credit rate, 81; **[R-1]** 55-61, 64

Definition, 118

Educational institution, 245.3

Forfeiture of benefit of the term, **[R-1]** 37

Form, Schedule 4

Grace period, 127.1

Information, 125-125.1

Payment, 87; **[R-1]** 19

Provision not applicable, 11.2, 29

Provisions to apply, 66(b)

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Standard contract, [R-1] 61.0.10-61.0.11  
Statement of account, 126, 127; [R-1]  
    68(b), 69, 69.0.1  
    Exemption, 126.2  
Transactions exceeding the credit limit,  
    128.1  
Transfer of ownership of goods sold, 130  
Vouchers, 126.3  
*See also Credit card*
- Optometry Act (CQLR, c. O-7), [R-1] 50.1**
- Ordre des administrateurs agréés, 214.13**
- Ordre des comptables professionnels  
agréés du Québec, 214.13, 213.14(4)**
- Ordre des huissiers de justice, 214.13**
- P-
- Parking space lease, [R-1] 6.1(e)**
- Partnership**  
    Application, 2.0.1  
    Permit, 326
- Penal proceeding**  
    Collection of certain debts, [L-1] 61,  
        63.1  
    Prescription, 290.1
- Penal provisions, 277-290.2; [L-1] 54**
- Permanent injunction, 317**
- Permit**  
    Advertisement, 241  
    Annulment of contract, 322  
    Application, 323, 323.1  
        By a natural person, [R-1] 95  
        Issue or renewal, [R-1] 94-94.01,  
            94.4-94.6  
    Legal person or partnership, 326  
    Sent to president, [R-1] 100  
    Withdrawal, [R-1] 108.2  
    Bankruptcy, 336  
    Collection of certain debts, [L-1] 7-24  
    Establishment in Quebec, 330  
    Exemption, [R-1] 18  
    Interpretation, 1(k)  
    Misrepresentation, 332  
    Not to be invoked, 240  
    Notice of change, 331  
    Number of representatives, [R-1] 103,  
        105  
    Obligation, 321, 324; [R-1] 25.1, 103  
    Payment of duties, [R-1] 109  
    Refusal, 325, 327-327.2, 332-334; [R-1]  
        108.2  
    Remains in force, 356  
    Security, 323, 323.1, 338, 338.1; [R-1]  
        102, 104  
    Signature, [R-1] 101  
    Suspension or cancellation, 328-329.3,  
        332-334  
    Transfer, 337  
        In the event of the death of the holder,  
            [R-1] 124-127  
    Types, [R-1] 93  
    Validity, 335  
    *See also Security*
- Person under 13**  
    Advertising, 248; [R-1] 87-91  
    Criteria of intent, 249
- Personal information agent**  
    Information (prohibition), 251.2
- Physical fitness studio**  
    Cancellation of contract, 202-203  
    Mode of, 204  
    Money returned, 205  
    Collection of payment, 201  
    Content of writing, [R-1] 47, 49  
    Duration of contract, 200  
    Interpretation, 198  
    Permit, 321(c); [R-1] 93(c), 108  
    Provisions to apply, 197  
    Renewing of contract, [R-1] 25.10  
    Written contract, 199; [R-1] 15.2
- Planned obsolescence, 227.0.4, 290.1**
- Police Act (CQLR, c. P-13.1), 290.2**
- Preauthorized payment agreement, 124**
- Premium, 232**
- Prepaid card**  
    *See Contract for the sale of prepaid  
    cards*
- Prescription**  
    Collection of certain debts  
        Civil recourse, [L-1] 50  
        Penal proceedings, [L-1] 63.1  
    Penal proceedings, 290.1

**President**  
*See* **Office de la protection du consommateur – président**

**Private agreement**  
 Derogation from the Act, 261

**Proceeding**  
 Continuance, 358

**Proceeding before the Administrative Tribunal of Quebec**  
 Assessment, 341  
 Contestation, 339  
 Permit or certificate  
     Refusal, cancellation or suspension, 339; [L-1] 36  
     Suspension of execution, 340

**Professional Code (CQLR, c. C-26)**, 188(i), 230.1; [R-1] 94.1(b)

**Programme de bourses d'affaires aux jeunes entrepreneurs**, [R-1] 3.1

**Prohibited practice**  
 Cost price, 224a.1)  
 Distortion of meaning, data or analyses, 239  
 Emphasis on premium, 232  
 Injunction, 316  
 Insufficient quantity, 231  
 Interpretation, 215  
 Odometer, 237; [R-1] 77.1  
 Penalties, 278  
 Planned obsolescence, 227.0.4  
 Presumption, 253  
 Reasons that cannot be invoked, 240  
 Rebate  
     Dependent on further contract, 235  
     For cash or payment instrument, 234  
 Representation, 216, 218-220  
     Failure to mention serious factor, 228  
 Respecting  
     Business opportunity, 229  
     Price, 224; [R-1] 91.7-91.8  
     Quality of goods and services, 221  
     Status of merchant, manufacturer or advertiser, 238  
     Warranty, 227  
 Terms and conditions for obtaining gift, 233  
 Use of, 217, 220, 222, 225, 230  
*See also* **Advertisement**

**Proof**  
 By testimony, 263  
 Document, 264; [L-1] 46

**Provisional administrator**  
 Access to information, 260.21  
 Appointment, 260.16  
 Costs, 260.23-260.24; [R-1] 94.2  
 Freezing of funds, 260.22  
 Immunity, 260.20  
 Notification of merchant, 260.19  
 Observations of merchant, 260.17  
 Powers, 260.20  
 Urgent situation, 260.17

**Public curator**, [L-1] 6(1)

**Public Health Protection Act (CQLR, c. P-35)**, [R-1] 12(b)

**Public interest**  
 Collection of certain debts  
     Refusal of a permit, [L-1] 11(2)  
     Term of the permit, [L-1] 18

**Public Service Act (CQLR, c. F-3.1.1)**, 299

**Punitive damages**  
 Civil recourse, 272  
 Collection of debts, [L-1] 49  
*See also* **Damages**

**Purchaser**  
*See* **Consumer, Subsequent purchaser**

**Pyramid sale**, 236

-Q-

**Québec Savings Bank Act (R.S.C. 1970, c. B-4)**, [R-1] 111

-R-

**Ready-to-wear reading glasses**, [R-1] 50.1

**Real Estate Brokerage Act (CQLR, c. C-73.2)**, [R-1] 3.5

**Rebate**  
 Contract of credit  
     Credit charges, 70  
 Dependent on further contract, 235  
 For cash or negotiable instrument, 234

- Recall of the goods**, 50
- Régie du bâtiment du Québec**, [R-1], 123
- Regulation**  
 Coming into force, 351  
 Interpretation, 1(n)  
 Notice of draft, 351  
 Powers of Government, 350  
 Remains in force, 357
- Regulation respecting residential restoration assistance (Loginove)**, [R-1] 5
- Regulation respecting the professional qualification of contractors and owner-builders (c. B-1.1, r. 9)**, [R-1] 123
- Repair of automobiles or motorcycles**  
*See Automobile repairs, Motorcycle repairs*
- Repair of household appliances**  
 Bill, 185  
 Estimate  
     Content, 184  
     Written, 183  
 Guarantee, 186  
 Interpretation, 182; [R-1] 79  
 Provisions to apply, 187
- Repair service**, 39
- Replacement part**, 39
- Representation**  
*See Prohibited practice*
- Representative**  
 Interpretation, 1(o); [L-1] 1  
 Itinerant merchant, [R-1] 106  
 Number, [R-1] 103, 105  
 Offence, 282  
 Permit, [L-1] 7  
 Prohibited practice, 240  
 Signature, 31  
 Stipulations prohibited in a contract, [R-1] 25.5  
 Written or verbal statement, 42  
*See also Manufacturer, Merchant*
- Reserve of ownership clause**, [R-1] 44-45
- Resolutive clause**  
 Provisions to apply, 14
- Revolving credit account**, 118
- Right of repossession**  
 Contract of lease with guaranteed residual value, 150.32  
 Instalment sale contract, 138(c), 140, 146  
 Long-term contract of lease of goods, 150.13(c), 150.16
- Road vehicle**  
 Dealer  
     Association of road vehicle dealers  
         Surety for its members, 323.1  
     Cancellation of permit, 329.1-329.3  
     Certificate of mechanical inspection, 260.28  
     Contract with other merchants (provisions applicable), 2.1  
     Definition, 260.25  
     Duties, [R-1] 108.1.1, 108.1.3  
         Priority processing, [R-1] 108.1.4  
     Information, [R-1] 94.03  
     Itinerant merchant's permit (exemption), [R-1] 12(c)  
     Notification of change (information), [R-1] 94.04  
     Number of the permit (contract of sale or long-term contract of lease), 158(a), 260.27  
     Offence, 277(g)  
     Offence under the *Highway Safety Code* (connection with the occupation), 327.2, 329.1  
     Penal proceedings, 290.2  
     Permit exempted, [R-1] 24.4  
     Permit holder, 321(e)  
     Permit posted in public view, 260.30  
     Possession of stolen goods, fraud or theft (guilty of a criminal offence), 327.1  
     Refusal to issue a permit, 327.1, 327.2  
     Renewal of permit  
         Duties, [R-1] 108.1.1  
         Information, [R-1] 94.03  
         Notification of change (information), [R-1] 94.04  
     Sale between dealers and/or recyclers  
         Disclosure of seriously defective automobile, 260.27.1  
     Sale or long-term leasing at their establishment only, 260.29  
     Exemption, [R-1] 24.3

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Security, 323.1, 338.1; [R-1] 108.1.1  
Exemption, [R-1] 12(c), 24.4  
Form (content), [R-1] 113  
Goals, [R-1] 120.2  
Group security policy, [R-1] 110  
Judgment or agreement, [R-1] 122.1  
List of claims from consumers, [R-1] 122.1  
Member's certificate, [R-1] 118  
More establishments, [R-1] 110  
Obligations, [R-1] 122.1  
Payment of the fine and costs, [R-1] 122.1  
Types, [R-1] 110  
Simultaneous issue of a dealer's permit and of a recycler's permit (duties), [R-1] 108.1.3  
Sums transferred in trust (exemption), [R-1] 153  
Suspension of permit, 329.1-329.3  
Trailers or semi-trailers (weight of less than 1,300 kg), [R-1] 24.4  
Type of permit, [R-1] 93(e)  
Type of road vehicles offered for sale or long-term leasing, [R-1] 94.03  
Intermediary between consumers in the sale (obligations), 260.31  
Interpretation, 1(o.1)  
Mechanical inspection  
Certificate, 260.28  
Recycler  
Association of road vehicle recyclers  
Surety for its members, 323.1  
Cancellation of permit, 329.1-329.3  
Carcass, 260.26  
Certificate of mechanical inspection, 260.28  
Contract with other merchants (provisions applicable), 2.1  
Definition, 260.26  
Duties, [R-1] 108.1.2, 108.1.3  
Priority processing, [R-1] 108.1.4  
Exclusion, [R-1] 24.1, 24.2  
Information, [R-1] 94.03  
Itinerant merchant's permit (exemption), [R-1] 12(c)  
Notification of change (information), [R-1] 94.04  
Number of the permit (contract of sale or long-term contract of lease), 260.27  
Offence, 277(g)  
Offence under the *Highway Safety Code* (connection with the occupation), 327.2, 329.1  
Penal proceedings, 290.2  
Permit holder, 321(f)  
Permit posted in public view, 260.30  
Possession of stolen goods, fraud or theft (guilty of a criminal offence), 327.1  
Refusal to issue a permit, 327.1, 327.2  
Renewal of permit  
Duties, [R-1] 108.1.2  
Information, [R-1] 94.03  
Notification of change (information), [R-1] 94.04  
Sale between dealers and/or recyclers  
Disclosure of seriously defective automobile, 260.27.1  
Sale or long-term leasing at their establishment only, 260.29  
Security, 323.1, 338.1; [R-1] 108.1.2  
Exemption, [R-1] 12(c), 24.4  
Form (content), [R-1] 113  
Goals, [R-1] 120.2  
Group security policy, [R-1] 110  
Judgment or agreement, [R-1] 122.1  
List of claims from consumers, [R-1] 122.1  
Member's certificate, [R-1] 118  
More establishments, [R-1] 110  
Obligations, [R-1] 122.1  
Payment of the fine and costs, [R-1] 122.1  
Types, [R-1] 110  
Simultaneous issue of a dealer's permit and of a recycler's permit (duties), [R-1] 108.1.3  
Sums transferred in trust (exemption), [R-1] 153  
Suspension of permit, 329.1-329.3  
Type of permit, [R-1] 93(f)  
**Road vehicle dealer**  
*See Road vehicle*  
**Road vehicle recycler**  
*See Road vehicle*  
**Roofing**  
Sale, installation or repair  
Contract entered into by an itinerant merchant, [R-1] 7



CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

*Rural Electrification Act (1945, c. 48)*, 5(b)

–S–

**Sale by judicial authority**, 137

**Sale by reference**, 236

**Sale of goods with a right of redemption**

Contract for the loan of money, 115.1

**Sale price**, 223; [R-1] 91.1-91.6

**Sales tax**, 224; [R-1] 91.7-91.8; [R-3] Sch. (2)-(4)

**Savings and credit union**, [R-1] 18(b)

*Savings and Credit Unions Act (CQLR, c. C-4.1)*, [R-1] 18(b), 111

**School**, 213.14(4)

**Seasonal employment**

Contract of credit, 88, 150.8

*Securities Act (CQLR, c. V-1.1)*, 6(a)

**Security**

Amount, [R-1] 104

Application for permit, 323, 323.1; [R-1] 102, 110, 112

Claim, [R-1] 121.2, 122-123

Collection of certain debts, [L-1] 8, 20

Exemption, 266

Form, [R-1] 113

Goals, [R-1] 120-120.2

Group policy, [R-1] 118

Judgment or agreement, [R-1] 121-121.1, 122-123

Not to be invoked, 240

Powers of president, 308; [R-1] 17.1

Types, [R-1] 110-111, 119-120

Use, 338, 338.1

**Sequestrator**, [L-1] 6(1)

**Service contract**, 11.2-11.3

**Service contract involving sequential performance for childcare**

Content of writing, [R-1] 15.0.1

**Service contract involving sequential performance for instruction, training or assistance**

Accessory contract, 206

Dissolution, 212-213

Provisions not to apply, 214

Applicability, 189

Cancellation of contract, 193; [R-1] 79.6.12

Delay to remit, 196

Liability of consumer, 195

No cost to consumer, 194

Collection of payment, 192; [R-1] 15.1

Content of writing, 190; [R-1] 46-46.1, 50

Contract of service or for lease, 207

Interpretation, 188

Model, [R-1] 79.6.10

Rate to remain constant, 191

Resiliation form, [R-1] 79.6.11

Sale of goods

Consumer's option of dissolution, 210

Content of writing, 208

Delay for dissolution, 209, 213

Delay to return, 211

Provisions not to apply, 214

Risk of loss or deterioration, 211

*See also Physical fitness studio*

**Services**

Insufficient quantity, 231

Quality, 221

**Signature of a contract**, 27-31, 245.1

**Société d'entraide économique**, [R-1] 18(d)

**Société d'habitation du Québec**, [R-1] 3.3

**Société d'Investissement Jeunesse**, [R-1] 3.2

**Statement of account**

Content, [R-1] 67

Contract for the loan of money, [R-1] 65

Contract involving credit, [R-1] 65

Contract of credit, 94-95

Contract of lease with guaranteed residual value, 150.28

Forfeiture of benefit of the term, [R-1] 68

Open credit contract, 126; [R-1] 69

Request, [R-1] 66

*See also Open credit contract*

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- Statement of consumer cancellation rights**, 58, Schedule 1
- Stipulation prohibited in a contract**, [R-1] 25.4-25.5
- Student**  
Financial assistance, [R-1] 3
- Subscription to a newspaper, periodical or magazine**, [R-1] 6, 31
- Subsequent purchaser**  
Contract relating to automobiles and motorcycles  
Repair warranty, 152  
Recourse, 53-54; [R-1] 25.6
- Sums collected in respect of additional warranties**  
Applicability, 260.5  
Deposit deemed held in trust, 260.14  
Provisional administrator,  
    *See* **Provisional administrator**  
Register of consumers, 260.13  
Report to president, 306.2  
Reserve account, 260.8  
    Application of funds, 260.11  
    Authorized trust company, 260.9, 260.12  
    Inalienability, 260.15  
    Investment of funds, 260.11  
    Undertaking, 260.9(3), Annexe 11; [R-1] 168.2  
Residual value of contracts, 260.14  
Separate records, 260.13  
Statement of operations, 260.10  
Sufficient reserves, 260.7; [R-1] 168.1
- Sums transferred in trust**, 5  
Account to be rendered, 258  
Accounting items, 258  
Applicability, 254-256; [R-1] 4, 146  
Application for injunction, 310  
Information to president, 257, 306.2  
Interest, 259  
Liability of directors, 260  
One account only, 257  
Undertaking by an authorized trust company, Schedule 11
- Superior Court**, 290
- Surety**  
Of a consumer, 7  
Transfer of ownership of goods, 36
- T-
- Telecommunications Act (S.C. 1993, c. 38)**, [R-1] 8(g)
- Telephone service contact**, [R-1] 6.1(f)
- Temporary representative of an incapable person of full age**, [L-1] 6(1)
- Thermal installation**  
Sale, installation or repair  
Contract entered into by an itinerant merchant, [R-1] 7
- Threat**  
Collection of certain debts, [L-1] 3
- Ticket**  
Contract for the resale, 2.2  
Definition, 1d.1)  
Distance contract relating to a resale ticket, 54.9  
    Cancellation, 54.9.1  
Price, 236.1  
Resale  
    Prohibition, 236.4  
    Refunding, 236.3  
Software enabling the purchase of tickets, 236.2
- Timeshare accommodation rights**  
*See* **Contract relating to timeshare accommodation rights**
- Travel agent**, [R-1] 6.2, 16-17, 79.7
- Travel Agents Act (CQLR, c. A-10)**, [R-1] 6.2, 8(1), 16-17, 79.7
- Trust**  
Application, 2.0.1  
*See also* Sums transferred in trust
- Trust account**, [R-1] 146-165  
Collection of certain debts, [L-1] 26-31
- Trust and Loan Companies Act (S.C. 1991, ch. 45)**, 103.2
- Trust Companies and Savings Companies Act (CQLR, c. S-29.02)**, 103.2, 260.9; [R-1] 18(c),
- Trustee**, [L-1] 6(1)
- Trustee in bankruptcy**, 214.13(1)-(2),

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

- 214.13(4); [L-1] 6(1)
- Tutor**, [L-1] 6(1)
- U-
- University**, 213.14(4)
- Used automobile**
- Contract of sale, [R-1] 71
  - Content of writing, 158
  - Estimate of defects, 162
  - Intermediary, 165
  - Interpretation, 1(c)
  - Label, 155
    - Content, 156, 162
    - Part of contract, 157
  - Sold or leased to an employee, [R-1] 71.1
  - Warranty, 159
    - Classes, 160
    - Limitation, 161
    - Taking effect, 163
- Used automobile merchants**, [R-3] 1
- Advertisement, Sch. (1), (6), (7), (9)
  - Photograph or video, Sch. (10)
  - Taxes included, Sch. (2)-(4)
  - Auction, Sch. (8)
  - Costs of investigations and inspections, Sch. (16)
  - Documents, Sch. (13)
  - Identification number, Sch. (14)
  - Inspection of the vehicle, Sch. (12), (17)
  - Number of kilometers, Sch. (5)
  - Rebuilt automobile, Sch. (15)
  - Road test, Sch. (11), (17), (18)
- Used motorcycle**
- Contract of sale, [R-1] 71
  - Intermediary, 165
  - Interpretation, 1(c)
  - Provisions to apply, 164; [R-1] 72
  - Warranty, 164; [R-1] 72
    - Classes, 164
- V-
- Variable credit**  
*See Open credit contract*
- Vending machine**, [R-1] 6.1(d)
- Voluntary undertaking**, [R-2]
- Accurate pricing policy, [R-2] 1-3
  - Costs of investigation, [R-2] 4
  - Interpretation, [R-2] 5
  - Offence, [R-2] 7
  - Powers of president, 314-315.1, 325(e), 329(e)
  - Pricing error of a good, [R-2] 6
  - Provisions taking effect, [R-2] 8
- W-
- Warranty**
- Applicability, 34
  - By manufacturer, 47
  - By third person, 51
  - Charges demanded, 48
  - Conformity of goods and services
    - To the description made in the contract, 40
    - To the statement or advertisement made by the merchant or manufacturer, 41
  - Content, 45
  - Duration, 46, 50
  - Exclusions prohibited, 44
  - Extension, 50
  - Goods must be
    - Durable, 38
    - Fit for normal purpose, 37
  - Goods requiring maintenance, 39
  - Merchant or manufacturer bound, 42-43
  - More advantageous, 35
  - Previous owners or lessees of the goods, 52.1
  - Real cost of transportation or shipping, 49
  - Recourse by consumer, 53-54; [R-1] 25.6
  - Refusal to perform, 226
  - Repairs of automobiles and motorcycles, 151
  - Stipulations prohibited in a contract, [R-1] 25.4
    - Used automobile, 159
    - Used motorcycles, 164; [R-1] 72
  - Transfer of ownership of goods, 36
  - See also Contract of additional warranty, Conventional warranty, Legal warranty*

CONSUMER PROTECTION ACT (INDEX)

---

**Window**

- Sale, installation or repair
  - Contract entered into by an itinerant merchant, [R-1] 7

**Written contract**

- Form of writings, [R-1] 26
- Printed, [R-1] 28
- Typewritten, [R-1] 27
- See also* **Contract** (at specific entry),  
**Contract for goods and services**  
(requiring a writing)

**Written mandate**

- Collection of certain debts, [L-1] 32

**Written notice**

- Contract for goods and services
  - Amended by the merchant, 11.2
- Contract involving sequential performance for a service provided at distance
  - Expiry date, 214.4
  - Use of security deposit, 214.10
- Contract of credit, 80
  - Billing error, 95-97

Conventional warranty, 47

Credit card

- Cancellation, 121
- Loss, theft or fraudulent use, 123

Distance contract

- Cancellation, 54.11

Forfeiture of benefit of the term, 105;  
[R-1] 69.7

Indeterminate-term service contract  
involving sequential performance  
Cancelled unilaterally, 11.3

Instalment sale

- Consumer in default, 139

Language, 268

Long-term contract of lease of goods

- Consumer in default, 150.14

Of repossession, Schedules 6 and 7.2

Of right of preemption, Schedule 7.4

Open credit contract

- Amendment, 129; [R-1] 64.1

Refusal, cancellation or suspension of a  
permit, 334

*See also* **Notice**